VISTA ALEGRE

1824

VISTA ALEGRE

1824

ÍNDICE

4

A HISTÓRIA DA VISTA ALEGRE

The History of Vista Alege
La Historia de Vista Alegre
L'Historie de Vista Alegre

24

CONTEMPORÂNEO

Contemporary
Contemporáneo
Contemporain

60

OBJETOS DE DESEJO

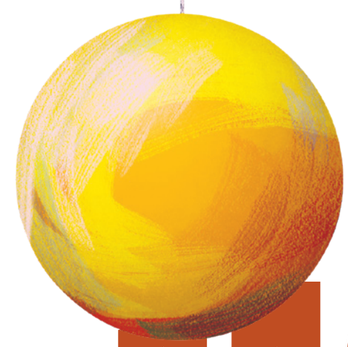
Objects of desire
Objetos de deseo
Objets de désir

100

CLÁSSICO

Classic
Clásico
Classique

INDEX



112

ILUMINAÇÃO

Lighting
Iluminación
Éclairage

118

TÊXTEIS

Textiles

LEGENDAS
Subtitles
Subtítulos
Sous-titres

IQSPI
Em stock nos EUA
In stock in the USA
En stock en los EE. UU.
En stock aux USA

SISTEMA MÉTRICO
Metric System
Sistema Metrico
Système Métrique

A (mm)
Altura. *Height. Hauter*

C (mm)
Comprimento. *Length*
Longitud. Longueur

L (mm)
Largura. *Width*
Ancho. Largeur

Cap. (ml)
Capacidade . *Capacity*
Capacidad. Capacité

SISTEMA IMPERIAL
Imperial System
Sistema Imperale
Système Impérial

H (")
Altura. *Height. Hauter*

C (mm)
Comprimento. *Length*
Longitud. Longueur

W (")
Largura. *Width*
Ancho. Largeur

Cap. (oz)
Capacidade . *Capacity*
Capacidad. Capacité

As dimensões das peças nas fotografias do catálogo não correspondem às dimensões reais.

The dimensions of the product's pictures in the catalogue do not correspond to real proportions.

Las dimensiones del productos en el catálogo no se corresponden con las proporciones reales.

Les dimensions des pièces photographiées dans le catalogue ne correspondent pas aux dimensions réelles.

A HISTÓRIA DA VISTA ALEGRE

THE HISTORY OF VISTA ALEGRE / LA HISTORIA DE VISTA ALEGRE
L'HISTOIRE DE VISTA ALEGRE

A Vista Alegre é mais do que uma marca com história. Faz parte da cronologia do nosso país, distinguindo-se pelo papel que desempenhou na vida cultural, social e até desportiva de Portugal nos últimos dois séculos. A Vista Alegre é, sobretudo, uma marca que assenta em muitas das histórias que agora lhe queremos contar.

Na celebração dos seus 200 anos de existência revelamos algumas delas, para que fique a conhecer alguns dos momentos, lendas e narrativas que fizeram da Vista Alegre aquilo que hoje representa. Inovadora e intemporal, presente no nosso imaginário coletivo e, mais do que isso, nas nossas casas. Uma marca que sempre soube evoluir e adaptar-se aos novos tempos, nunca esquecendo o que a definiu desde o início: a tradição e o amor pela arte. Começou com vidro, expandiu-se com porcelana e assume-se agora como uma referência em novos segmentos, como iluminação, têxteis ou cutelaria, com a inovação e elegância que sempre a caracterizou, ocupando merecido lugar de destaque nas áreas do *lifestyle* e *home decor*.

Este catálogo marca o início das celebrações de um ano marcante na vida da Vista Alegre. Ao longo de 2024 serão lançados novos produtos que prometem tornar-se referências no mundo do *design* e trazer até si a qualidade que define a marca. Os 200 anos não são o resultado da história da empresa, mas sim um ponto de passagem deste percurso memorável que ainda agora começou. Um caminho construído por muitas das estórias que a Vista Alegre agora lhe apresenta.

Vista Alegre is more than a long-standing brand. It is part of our country's history, distinguished by the role it has played in the cultural, social and even sporting life of Portugal over the last two centuries. Above all, Vista Alegre s a brand based on many of the stories that we now want to share with you.

In celebration of its 200th anniversary, we reveal some of the moments, legends and narratives that have contributed to making Vista Alegre what it represents today: innovative and timeless, and present in both our collective imagination and in our homes; a brand that has always known how to evolve and adapt with the times, never forgetting what has defined it since the beginning: tradition and love for art. It started with glass, expanded with porcelain, and is now a reference in new segments such as lighting, textiles and cutlery, with the innovation and elegance that has always characterised it, and occupying a deserved place of prominence in the areas of lifestyle and home décor.

This catalogue marks the beginning of the celebrations of a remarkable year in the life of Vista Alegre. Throughout 2024, new products will be launched that promise to become points of reference in the world of design and to bring you the quality that defines our brand. The 200th anniversary is not the result of the company's history, but rather a waypoint on a memorable journey that has just begun. A path built by many of the stories that Vista Alegre now presents to you.

Vista Alegre es más que una marca con historia. Forma parte de la cronología de nuestro país, y se diferencia por el papel que ha desempeñado en la vida cultural, social e incluso deportiva de Portugal a lo largo de los últimos dos siglos. Vista Alegre es, sobre todo, una marca basada en muchas de las historias que ahora queremos contarle.

Para celebrar sus 200 años de existencia, le revelamos algunas de ellas, para que conozca algunos de los momentos, leyendas y narrativas que hicieron de Vista Alegre aquello que hoy representa. Innovadora y atemporal, presente en nuestro imaginario colectivo y, más que eso, en nuestros hogares. Una marca que siempre ha sabido evolucionar y adaptarse a los nuevos tiempos, sin olvidar nunca lo que la ha definido desde el principio: la tradición y el amor por el arte. Empezó con el cristal, se expandió con la porcelana y ahora es un referente en nuevos segmentos, tales como la iluminación, los textiles o la cubertería, con la innovación y la elegancia que siempre la han caracterizado, ocupando un merecido lugar de protagonismo en las áreas de lifestyle y home decor.

Este catálogo marca el inicio de las celebraciones de un año notable en la vida de Vista Alegre. A lo largo de 2024, se darán a conocer nuevos productos que prometen convertirse en referentes en el mundo del diseño y proporcionarle la calidad que define a la marca. Los 200 años no son el resultado de la historia de la empresa, sino más bien un punto de paso en este memorable viaje que ahora empieza. Un camino construido por muchas de las historias que Vista Alegre va a presentarle.

Vista Alegre est bien plus qu'une marque historique. Elle s'inscrit dans la chronologie de notre pays et se distingue par le rôle qu'elle a joué dans la vie culturelle, sociale et même sportive du Portugal au cours des deux derniers siècles. Vista Alegre est une marque qui repose sur de nombreuses histoires que nous voulons maintenant vous raconter.

Pour célébrer ses 200 ans d'existence, nous allons donc vous dévoiler quelques-uns des moments, des légendes et des récits qui ont fait de la marque Vista Alegre ce qu'elle représente aujourd'hui. Innovante et intemporelle, présente dans notre imaginaire collectif et, plus encore, dans nos foyers, cette marque a toujours su évoluer et s'adapter aux temps nouveaux, sans jamais oublier ce qui la définit depuis l'origine : la tradition et l'amour de l'art. Elle a commencé avec le verre, s'est développée avec la porcelaine et constitue aujourd'hui une référence dans de nouveaux segments, tels que les luminaires, les textiles ou les couverts de table, avec l'innovation et l'élégance qui l'ont toujours caractérisée. Elle occupe actuellement une place de choix, tout à fait méritée, dans les domaines de l'art de vivre et de la décoration d'intérieur.

Ce catalogue marque le début des célébrations d'une année importante dans la vie de Vista Alegre. De nouveaux produits seront lancés tout au long de l'année 2024. Ils promettent de devenir des références dans le monde du design, avec la qualité qui définit la marque. Nous n'envisageons pas ces 200 ans comme un bilan de l'entreprise, mais plutôt un point de passage de ce remarquable parcours qui vient juste de commencer. Un chemin dessiné par de nombreuses histoires que Vista Alegre vous présente aujourd'hui.

OBJETOS DE DESEJO

OBJECTS OF DESIRE / OBJETOS DE DESEO / OBJETS DE DÉSIR

EXUBERANT FRIENDS

NOVO · NEW · NUEVO · NOUVEAU

Durante os anos 20 e 30, a Vista Alegre criou uma linha de objetos utilitários e de decoração influenciada pelo estilo *Art Déco* e pelos movimentos cubistas europeus. As esculturas *Pelicano, Gato,* e *Cão,* originalmente lançadas nos anos 30 do século XX são agora reinterpretadas pela Vista Alegre como colecionáveis decorativos, de linhas simples e geométricas, realçadas com cores vibrantes e invulgares.

VISTA ALEGRE
1824
Manufatura

During the 1920s and 30s, Vista Alegre created a line of utilitarian and decorative objects influenced by the Art Deco style and European Cubist movements. The Pelican, Cat, and Dog sculptures, originally launched in the 1930s, are now reinterpreted by Vista Alegre as decorative collectibles, with simple, geometric lines enhanced with vibrant and unusual colours.

Durante las décadas de 1920 y 1930, Vista Alegre creó una línea de objetos utilitarios y decorativos influida por el estilo art déco y los movimientos cubistas europeos. Las esculturas Pelícano, Gato y Perro, creadas en los años 30 del siglo XX, son ahora reinterpretadas por Vista Alegre como objetos coleccionables decorativos, de líneas simples y geométricas, realzadas con colores vibrantes e inusuales.

Au cours des décennies 1920 et 1930, Vista Alegre a créé une ligne d'objets utilitaires et décoratifs influencés par le style Art déco et les mouvements cubistes européens. Les sculptures Pélican, Chat et Chien, initialement lancées dans les années 1930, sont aujourd'hui réinterprétées par Vista Alegre comme des objets décoratifs de collection, aux traits simples et géométriques, rehaussés de couleurs intenses et atypiques.

VER PÁGINA · SEE PAGE · VOIR PAGE 63

MINOS

THE MEANING

NOUVEAU • NOVO • NEW • NUEVO • N

Os jardins neoclássicos e a sua busca pelo equilíbrio perfeito serviram de inspiração para a jarra e centro de mesa *Minos*. Na base de porcelana em *biscuit* está presente uma metáfora da vida através dos caminhos labirínticos, símbolos de frivolidade e do lúdico. Decoradas por um exímio trabalho de lapidação manual, nestas peças encontramos a simbiose perfeita entre cristal e porcelana, representativa do diálogo entre os elementos Terra e Água.

Neoclassical gardens and their search for perfect balance served as inspiration for the Minos vase and centrepiece. The biscuit porcelain base is a metaphor for life, with its labyrinthine paths acting as symbols of frivolity and playfulness. Decorated with exquisite hand-cut work, these pieces strike the perfect symbiosis between crystal and porcelain, representative of the dialogue between the elements Earth and Water.

Los jardines neoclásicos y su búsqueda del equilibrio perfecto sirvieron de inspiración para el jarrón y el centro de mesa Minos. En la base de porcelana en biscuit está presente una metáfora de la vida a través de caminos laberínticos, símbolos de frivolidad y de lo lúdico. Decoradas con un exquisito trabajo de tallado manual, en estas piezas encontramos la simbiosis perfecta entre cristal y porcelana, representativa del diálogo entre los elementos tierra y agua.

Les jardins néoclassiques et leur recherche de l'équilibre parfait ont servi d'inspiration pour le vase et le milieu de table Minos. La base en porcelaine biscuitée est une métaphore de la vie avec des chemins labyrinthiques, symboles de légèreté et de jeu. Décorées par un admirable travail de taille à la main, ces pièces constituent une symbiose parfaite entre le cristal et la porcelaine, représentative du dialogue entre les éléments Terre et Eau.

VER PÁGINA · SEE PAGE · VOIR PAGE 35

STILL LIFE

NOUVEAU · NOVO · NEW · NUEVO · N

THE MEANING

Inspiradas nas naturezas mortas do séc. XVII e nos vasos *Império dos jardins*, esta jarra e caixa apresentam um bouquet de flores em porcelana. O caracol simboliza o lar, e a borboleta, a metamorfose. Na caixa, decorada a preto e branco, a borboleta colorida aparenta ser o que origina a transformação. O *biscuit* bicromático e as flores esculpidas, coladas e pintadas à mão, refletem todo o saber-fazer e a excelência da Vista Alegre.

Inspired by 17th-century still lifes and Empire garden vases, this vase and box feature a bouquet of porcelain flowers. The snail symbolises home; the butterfly, metamorphosis. In the box, decorated in black and white, the colourful butterfly appears to be that which brings about the transformation. The dichromatic biscuit and the sculpted flowers, glued and painted by hand, reflect all the know-how and excellence of Vista Alegre.

Inspirados en los bodegones del siglo XVII y en los jarrones Imperio de los jardines, este jarrón y caja presentan un ramo de flores de porcelana. El caracol simboliza el hogar, y la mariposa, la metamorfosis. En la caja, decorada en blanco y negro, la colorida mariposa parece ser la que origina la transformación. El biscuit bicromático y las flores esculpidas, pegadas y pintadas a mano, reflejan toda la sabiduría y la excelencia de Vista Alegre.

Inspirés des natures mortes du xviie siècle et des vases de jardin de style Empire, ce vase et cette boîte présentent un bouquet de fleurs en porcelaine. L'escargot symbolise la maison, et le papillon, la métamorphose. Sur la boîte, décorée en noir et blanc, le papillon en couleur semble être à l'origine de la transformation. Le biscuit bicolore et les fleurs sculptées, collées et peintes à la main, reflètent tout le savoir-faire et l'excellence de Vista Alegre.

VER PÁGINA · SEE PAGE · VOIR PAGE 32

VISTA ALEGRE
1824

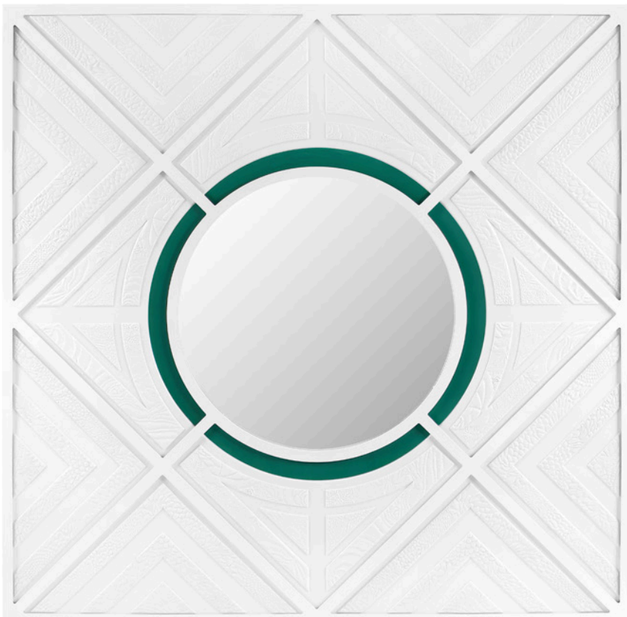
LIONTÁRI
Ver página · See page · Voir page 85

vistaalegre.com

MIROIR D'EAU

THE MEANING

Uma metáfora criada através da transposição dos espelhos de água presentes nos grandes jardins palacianos para um espelho de parede. Dois módulos em biscuit que se multiplicam, apresentando partes vidradas que realçam outras, compostas por motivos florais em relevo. O espelho, envolto numa auréola de cor, é o centro desta peça grandiosa.



A metaphor created by transposing the reflecting ponds in the great palace gardens into a wall mirror. Two biscuit modules that multiply, presenting glazed elements that emphasise others, composed of floral motifs in relief. Enveloped in a halo of colour, the mirror is the centrepiece of this grandiose piece.

Una metáfora creada a través de la transposición de los espejos de agua presentes en los grandes jardines palaciegos a un espejo de pared. Dos módulos en biscuit que se multiplican, con partes esmaltadas que realzan otras, compuestas por motivos florales en relieve. El espejo, envuelto en una aureola de color, es el centro de esta grandiosa pieza.

La transposition des miroirs d'eau présents dans les grands jardins du palais en un miroir mural crée une métaphore. Deux modules en biscuit qui se multiplient, avec des parties émaillées qui en soulignent d'autres, composées de motifs floraux en relief. Le miroir, entouré d'une auréole de couleur, est au centre de cette pièce grandiose.

VER PÁGINA · SEE PAGE · VOIR PAGE 33

POMUM

NOVO · NEW · NUEVO · NOUVEAU

THE MEANING

Inspirada na macieira e no fruto que dela nasce, esta boleira exibe as cores e a pintura manual da faiança Bordallo Pinheiro, assim como a porcelana decorada e o vidro gravado da Vista Alegre. Despertando o nosso imaginário coletivo, simboliza a vida, o amor, o conhecimento, a sedução e o desejo. É uma peça que, apesar de utilitária, se demarca pelo forte carácter decorativo, diferenciador e enigmático.

Inspired by the apple tree and its fruit, this cake plate presents the hand-painted colours of Bordallo Pinheiro's faïence and the decorated porcelain and engraved glass of Vista Alegre. Awakening our collective imagination, it symbolises life, love, knowledge, seduction and desire. Though utilitarian, it is a piece characterised by its strong decorative, differentiating and enigmatic nature.

Inspirado en el manzano y en la fruta que crece de él, este plato muestra los colores y la pintura a mano de la fayenza Bordallo Pinheiro, así como la porcelana decorada y el vidrio grabado de Vista Alegre. Despertando nuestro imaginario colectivo, simboliza la vida, el amor, el conocimiento, la seducción y el deseo. Es una pieza que, aunque utilitaria, se caracteriza por su fuerte carácter decorativo, diferenciador y enigmático.

Inspiré par le pommier et son fruit, ce plat arbore les couleurs et la peinture à la main de la faïence de Bordallo Pinheiro, ainsi que la porcelaine décorée et le verre gravé de Vista Alegre. Présents dans l'imaginaire collectif, ces éléments symbolisent la vie, l'amour, la connaissance, la séduction et le désir. Bien qu'ayant une fonction utilitaire, cette pièce est d'une grande force ornementale, associée à un esprit original et énigmatique.

VER PÁGINA · SEE PAGE · VOIR PAGE 34

VISTA ALEGRE
1824

CARROSSEL
Ver página · See page · Voir page 95

vistaalegre.com

THE SIN

THE MEANING

A Vista Alegre e a Bordallo Pinheiro associaram-se numa mesma peça. Este fruteiro foi criado a partir do recorte de uma grande taça em porcelana icónica da marca, inspirado por técnicas que fazem parte do legado da Vista Alegre, combinado com um pé escultórico Bordallo Pinheiro pintado à mão. É nele que encontramos a alusão ao mito de Adão e Eva, representado pela serpente e pela maçã, símbolos do pecado original cometido no jardim do Éden.

Vista Alegre and Bordallo Pinheiro have teamed up on the same piece. This fruit bowl was created from the cut-out of a large bowl in the brand's iconic porcelain, inspired by techniques that form part of Vista Alegre's legacy, combined with a hand-painted Bordallo Pinheiro sculptural foot. in it we find the allusion to the myth of Adam and Eve, represented by the serpent and the apple, symbols of the original sin committed in the garden of Eden.

Vista Alegre y Bordallo Pinheiro se asociaron en una misma pieza. Este frutero fue creado a partir del recorte de una gran taza de porcelana icónica de la marca, inspirado en técnicas que forman parte del legado de Vista Alegre, combinado con un pie escultórico Bordallo Pinheiro pintado a mano. En él encontramos la alusión al mito de Adán y Eva, representado por la serpiente y la manzana, símbolos del pecado original cometido en el jardín del Edén.

Vista Alegre et Bordallo Pinheiro se sont associés sur une même pièce. Cette corbeille à fruits a été créée à partir de la forme d'un grand bol en porcelaine emblématique de la marque, inspiré des techniques qui font partie de l'héritage de Vista Alegre, auquel a été associé un pied sculptural Bordallo Pinheiro peint à la main. Cet objet évoque le mythe d'Adam et Ève, représenté par le serpent et la pomme, symboles du péché originel commis dans le jardin d'Éden.

VER PÁGINA · SEE PAGE · VOIR PAGE 33

ENCHANTED DRAGONS

As milenares lanternas de papel da cultura oriental são a fonte de inspiração para as peças *Enchanted Dragons*. Dois cachepots em porcelana que simbolizam Renovação, Prosperidade e Boa Sorte. Uma versão em azul e branco e outra em vermelho, com origem na extraordinária equipa da manufatura da Vista Alegre. Iluminam-se os céus com as pequenas luzes destas lanternas, na esperança de que os desejos se realizem!

NOVO · NEW · NUEVO · NOUVEAU

VISTA ALEGRE
1824
Manufatura

The ancient oriental paper lanterns were the source of inspiration for these Enchanted Dragons pieces. These two porcelain cachepots symbolise Renewal, Prosperity and Good Luck. One version in blue and white and the other in red, sourced from Vista Alegre's extraordinary manufacturing team. Light up the skies with the little lights of these lanterns, in the hope that all your wishes come true!

Los milenarios farolillos de papel de la cultura oriental son la fuente de inspiración de las piezas Enchanted Dragons. Dos cachepots de porcelana que simbolizan la Renovación, la Prosperidad y la Buena Suerte. Una versión en azul y blanco y otra en rojo, procedentes del extraordinario equipo de manufactura de Vista Alegre. Se iluminan los cielos con las pequeñas luces de estos farolillos icon la esperanza de que los deseos se hagan realidad!

Les lanternes en papier de tradition millénaire dans la culture orientale sont la source d'inspiration des pièces Enchanted Dragons. Ces deux cache-pots en porcelaine (une version en bleu et blanc, et une autre en rouge) qui symbolisent le renouveau, la prospérité et la chance, sont le fruit du travail de l'incroyable équipe de la manufacture de Vista Alegre. Illuminez les cieux avec la lumière de ces lanternes, dans l'espoir que vos vœux se réalisent!

VER PÁGINA · SEE PAGE · VOIR PAGE 103

SOMBRA

BY LOURDES CASTRO

NOVO · NEW · NUEVO · NOUVEAU

As duas jarras Sombra do *Projeto Artistas Contemporâneos*, *Sombra Laranja* e *Sombra Verde*, foram criadas a partir de uma obra da coleção particular de Lourdes Castro e homenageiam o seu legado na história da arte contemporânea portuguesa. Numa edição numerada e limitada a 250 exemplares de cada uma, as peças inspiram-se na forma como, a partir dos anos 60, a artista explorou a projeção da sombra, criando um jogo entre tempo, luz e matéria.

PAC
PROJETO ARTISTAS CONTEMPORÂNEOS
CONTEMPORARY ARTISTS

The two Sombra vases from the Contemporary Artists Project, Sombra Orange and Sombra Green, were created from a work from Lourdes Castro's private collection and honour her legacy in the history of Portuguese contemporary art. In a numbered limited edition of 250 copies each, the pieces are inspired by the way this artist explored the projection of shadow from the 1960s on, creating a play between time, light and matter.

Los dos jarrones Sombra del Proyecto Artistas Contemporáneos –Sombra Naranja y Sombra Verde–, fueron creados a partir de una obra de la colección privada de Lourdes Castro y rinden homenaje a su legado en la historia del arte contemporáneo portugués. En una edición numerada y limitada de 250 ejemplares cada una, las piezas se inspiran en la forma en que, a partir de los años 60, la artista exploró la proyección de la sombra, creando un juego entre el tiempo, la luz y la materia.

Sombra Orange et Sombra Vert, deux vases issus du Projet Artistes Contemporains de Vista Alegre, ont été créés à partir d'une œuvre de la collection privée de Lourdes Castro et constituent un hommage à l'héritage qu'elle a légué à l'art contemporain portugais. Cette édition numérotée, limitée à 250 exemplaires par pièce, s'inspire de la manière dont l'artiste, à partir des années 1960, a exploré la projection de l'ombre, dans un jeu entre temps, lumière et matière.

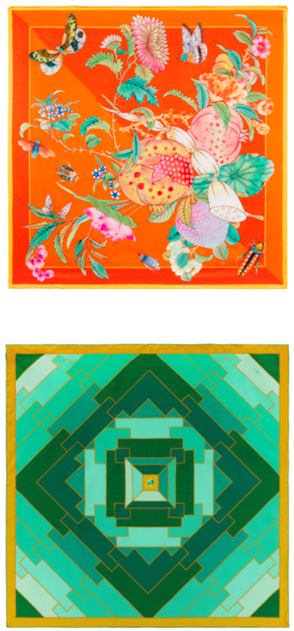
VER PÁGINA · SEE PAGE · VOIR PAGE 43

TÊXTEIS

NOUVEAU • NOVO • NEW • NUEVO • N

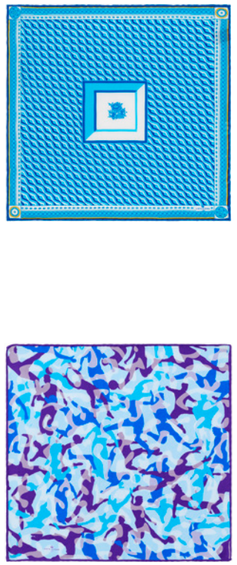
A paixão da Vista Alegre pela arte e beleza chegaram ao segmento têxtil, através de uma linha fiel à sua estética, sofisticação e rigor. A preocupação pela busca das melhores matérias-primas é uma constante, com especial foco na sua origem e sustentabilidade. Inspirada em algumas das suas coleções, a marca aplicou o design de referência e o saber-fazer histórico a acessórios de moda e peças para casa, dotando-as de uma elegância superior.

CARRÉS



TWILLYS

POCKET SQUARES



Vista Alegre's passion for art and beauty has now been extended to textiles, through a line faithful to its aesthetics, sophistication and rigour. The search for the best raw materials is constant, with a special focus on origin and sustainability. Inspired by some of its collections, the brand has applied unparalleled design and historical know-how to fashion accessories and pieces for the home, endowing them with superior elegance.

La pasión de Vista Alegre por el arte y la belleza llegaron al segmento textil a través de una línea fiel a su estética, sofisticación y rigor. La búsqueda de las mejores materias primas es una preocupación constante, con especial atención a su origen y sostenibilidad. Inspirándose en algunas de sus colecciones, la marca aplicó un diseño de referencia y un saber hacer histórico a accesorios de moda y al menaje del hogar, dotándolos de una elegancia superior.

La passion de Vista Alegre pour l'art et le beau s'est étendue au segment du textile, avec une ligne fidèle à son esthétique, sa sophistication et sa rigueur. Dans une recherche permanente des meilleures matières premières, une attention particulière est accordée à leur origine et leur durabilité. Inspirée par certaines de ses collections, la marque a appliqué son design de référence et son savoir-faire historique à des accessoires de mode et à des articles pour la maison, les dotant ainsi d'une incomparable élégance.

CONTEMPORÂNEO

CONTEMPORARY / CONTEMPORÂNEO / CONTEMPORAIN

Futurismo

Composta por peças decorativas e utilitárias, *Futurismo* é uma linha sofisticada e de grande impacto, que inclui uma elevada percentagem de ouro aplicado manualmente pelos artesãos da marca. Por trás das formas elegantes da coleção, várias delas volumosas, encontra-se um processo laborioso e de grande minúcia no tratamento dos padrões e das cores, que passou por inúmeras fases.

This collection comprises decorative and utilitarian pieces, *Futurismo* is a high-impact luxurious line, which includes a high percentage of gold applied by hand by the brand's artisans. Behind the elegant shapes of the collection, several of which are large in size, there is an exacting and meticulous process in the treatment of patterns and colors, which has gone through numerous stages.

Futurismo es una línea impactante y lujosa, compuesta por piezas decorativas y utilitarias, decoradas con suntuosos motivos en oro aplicado a mano por los artesanos de la marca. Tras las elegantes formas de la colección, algunas de gran tamaño, se esconde un minucioso proceso de elaboración y de atención a los motivos y colores, que pasa por varias etapas.

Composée de pièces décoratives et utilitaires, *Futurismo* est une ligne luxueuse et de fort impact, qui possède un pourcentage élevé d'or appliqué à la main par les artisans de la marque. Derrière les formes élégantes de la collection, dont plusieurs de grande taille, se cache un processus laborieux et minutieux dans le traitement des motifs et des couleurs, qui est passé par de nombreuses étapes.

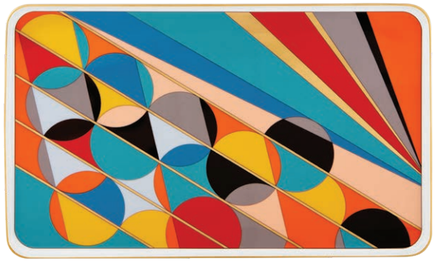
21139207
VASO PEQUENO
Small Vase
Florero Pequeño
Vase Petit
A 200 mm C 150 mm
H 7 7/8" L 6"
[QSP]
€275

21139223
VASO GRANDE
Large Vase
Florero Grande
Vase Grand
A 324 mm C 159 mm
H 12 3/4" L 6 1/4"
[QSP]
€390

21139205
CENTRO DE MESA ALTO
Tall Centerpiece
Centro de Mesa Alto
Centre de Table Haut
A 149 mm C 308 mm
H 5 6/7" L 12 1/8"
[QSP]
€470

21139206
CENTRO DE MESA BAIXO
Low Centerpiece
Centro de Mesa Bajo
Centre de Table Bas
A 81 mm C 401 mm
H 3 1/5" L 15 4/5"
[QSP]
€425

Futurismo

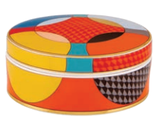


21139237
BANDEJA RETANGULAR GRANDE
Large Rectangular Tray
Bandeja Rectangular Grande
Plateau Rectangulaire Grand
A 19 mm C 419 mm L 252 mm
H 3/4" L 16 1/2" W 10"
[QSP]
€175

21139236
BANDEJA RETANGULAR MÉDIA
Medium Rectangular Tray
Bandeja Rectangular Mediano
Plateau Rectangulaire Moyen
A 18 mm C 343 mm L 199 mm
H 5/7" L 13 1/2" W 7 5/6"
[QSP]
€130

21139572
PRATO MARCADOR
Charger Plate
Plato Presentacíon
Assiette Présentation
A 16 mm C 337 mm
H 5/8" L 13 1/4"
[QSP]
€165

21139250
PORTA-LÁPIS
Pencil Holder
Porta Lápiz
Porte-crayon
A 120 mm C 75 mm
H 4 5/7" L 3"
[QSP]
€58



21139573
CAIXA REGALEIRA XL
XL Box Regaleira
Caja Regaleira XL
Boîte Regaleira XL
A 58 mm C 125 mm
H 2 2/7" L 5"
[QSP]
€90

21139249
CAIXA REGALEIRA PEQUENA
Small Box Regaleira
Caja Regaleira Pequeña
Boîte Regaleira Petite
A 32 mm C 63 mm
H 1 1/4" L 2 1/2"
[QSP]
€58

21139248
CONJUNTO 4 BASES PARA COPOS
Set 4 Coasters
Conjunto 4 Bases para Tazas
Set 4 Sous-Verre
A 5 mm C 114 mm
H 1/5" L 4 1/2"
[QSP]
€85

21139933
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES
Coffee Cup & Saucer
Taza Café con Platillo
Tasse Café avec Soucoupe
A 84 mm C 130 mm CAP. 80 ml
H 3 1/3" L 5 1/8" CAP. 2 5/7 oz
€150

21139286
CONJUNTO 4 CHÁVENAS CAFÉ COM PIRES
Set 4 Coffee Cups & Saucers
Conjunto 4 Tazas Café con Platillo
Set 4 Tasses Café avec Soucoupe
A 50 mm C 99 mm CAP. 69 ml
H 2" L 3 8/9" CAP. 2 1/3 oz
[QSP]
€160

21139224
VIDE-POCHE
A 54 mm C 250 mm
H 2 1/8" L 9 5/6"
[QSP]
€335

Amazōnia

— with ECOARTS AMAZÔNIA

21133621
CAIXA BARALHO DE CARTAS COCAR
Card Box Cocar
Caja Baraja Cartas Cocar
Boîte Cartes à Jouer Cocar
A 54 mm C 147 mm L 111 mm
H 2 1/8" L 5 4/5" W 4 3/8"
[QSP]
€85

21133622
CAIXA BARALHO DE CARTAS SEMENTES
Card Box Sementes
Caja Baraja Cartas Sementes
Boîte Cartes à Jouer Sementes
A 54 mm C 147 mm L 111 mm
H 2 1/8" L 5 4/5" W 4 3/8"
[QSP]
€85

21133618
BANDEJA PARA CANETA
Tray for Pens
Bandeja para Bolígrafos
Plateau à Stylo
A 16 mm C 203 mm L 81 mm
H 5/8" L 8" W 3 1/5"
[QSP]
€43

21133612
PRATO BOLO GRANDE COM PÉ
Large Cake Stand
Plato Pastas Grande con Pie
Assiette à Gâteau Grand sur Pied
A 117 mm C 282 mm
H 4 3/5" L 11 1/9"
[QSP]
€120

21133686
CONJUNTO 4 BASES PARA COPOS
Set 4 Coasters
Conjunto 4 Bases para Tazas
Set 4 Sous-Verre
A 5 mm C 111 mm L 111 mm
H 1/5" L 4 3/8" W 4 3/8"
[QSP]
€50

21134798
CONJUNTO 2 CHÁVENAS CAFÉ COM PIRES
Set 2 Coffee Cups & Saucers
Conjunto 2 Tazas Café con Platillo
Set 2 Tasses Café avec Soucoupe
A 75 mm C 128 mm CAP. 104 ml
H 3" W 5" CAP. 3 1/2 oz
[QSP]
€70

21133616
BANDEJA QUADRADA GRANDE
Large Square Tray
Bandeja Cuadrada Grande
Plateau Carré Grand
A 34 mm C 171 mm L 171 mm
H 1 1/3" L 6 3/4" W 6 3/4"
[QSP]
€60

21135943
CENTRO DE MESA
Centerpiece
Centre de Table
A 75 mm C 434 mm
H 3" W 17"
[QSP]
€395

21133053
PRATO MARCADOR
Charger Plate
Plato Presentación
Assiette Présentation
A 16 mm C 337 mm
H 5/8" W 13 1/4"
[QSP]
€83

21135914
JARRA SEMENTES
Vase Sementes
Florero Sementes
A 300 mm C 390 mm
H 11 4/5" W 15 1/3"
[QSP]
€560

21133610
PRATO XL
XL Plate
Plato XL
Assiette XL
A 38 mm C 396 mm
H 1 1/2" W 15 3/5"
[QSP]
€138

21135942
JARRA TUCANO
Vase Tucano
Florero Tucano
A 300 mm C 390 mm
H 11 4/5" W 15 1/3"
[QSP]
€560

The Meaning

Na nova coleção *The Meaning* nasce um secreto e labiríntico jardim onde despontam graciosas flores e plantas, rodeadas de aves e insetos delicados. Um espaço de contemplação repleto de simbolismo, sempre aberto a novas interpretações.
Num conceito que se complementa de forma harmoniosa, este passeio onírico percorre peças em porcelana e cristal, enriquecendo o imaginário singular de *The Meaning*.

In the new collection, *The Meaning*, a secret and labyrinthine garden is born where graceful flowers and plants emerge surrounded by delicate birds and insects. A space of contemplation brimming with symbolism and always open to new interpretations.
In a harmoniously complemented concept, this dreamlike walk through porcelain and crystal pieces enriches the unique imagery of *The Meaning*.

Still Life

21142551
JARRA STILL LIFE
Vase Still Life
Florero Still Life
Boîte Still Life
A 661 mm C 241 mm C 183 mm
H 26" L 9 1/2" W 7 1/5"
€3850

Still Life

21142541
CAIXA STILL LIFE
Box Still Life
Caja Still Life
Boîte Still Life
A 572 mm C 290 mm
H 22 1/2" L 11 3/7"
€3380

Sujeito a lista de espera.
Subject to waiting list.
Sujeto a lista de espera.
Possible liste d'attente.

VISTA ALEGRE
1824
Manufatura

Miroir D'Eau

21142121
ESPELHO MIROIR D'EAU
Mirror
Espejo
Miroir
A 19 mm C 915 mm L 915 mm
H 3/4" L 36" W 36"
€3000

Sujeito a lista de espera.
Subject to waiting list.
Sujeto a lista de espera.
Possible liste d'attente.

En la nueva colección *The Meaning* nace un secreto y laberíntico jardín donde surgen elegantes flores y plantas, rodeadas de pájaros e insectos delicados. Un espacio de contemplación, repleto de simbolismo, siempre abierto a nuevas interpretaciones. En un concepto que se complementa de forma armoniosa, este paseo onírico a través de piezas de porcelana y cristal enriquece el imaginario único de *The Meaning*.

La nouvelle collection *The Meaning* nous offre la naissance d'un jardin secret et labyrinthique d'où émergent des fleurs et des plantes gracieuses, entourées d'oiseaux et d'insectes délicats. Un espace de contemplation regorgeant de symbolisme, toujours ouvert à de nouvelles interprétations. Dans un concept qui se complète harmonieusement, cette promenade onirique traverse des pièces en porcelaine et en cristal et enrichit l'imaginaire singulier de *The Meaning*.

The Sin

21142077
FRUTEIRA THE SIN
Fruit Bowl The Sin
Frutero The Sin
Bol à Fruits The Sin
A 238 mm C 356 mm
H 9 3/8" L 14"
€2650

The Meaning

○
VIDRO
Glass
Vidrio
Verre

NOUVEAU • NOVO • NEW • NUEVO

Pomum

49002612
PRATO DE BOLO COM REDOMA
Cake Stand with Dome
Plato Pastas com Tapa
Assiete à Gateâu à Dome
A 380 mm C 365 mm
H 15" L 14 3/8"
€490

★ ○
CRISTAL SUPERIOR + VIDRO
Full Lead Crystal + Glass
Cristal de Alta Calidad + Vidrio
Cristal Supérieur + Verre

NOUVEAU • NOVO • NEW • NUEVO

See Around

48005597
JARRA
Vase
Florero
A 310 mm C 175 mm
H 12 1/5" L 6 8/9"
€1400

Minos

48005612
JARRA COM BASE BISCUIT
Vase with Biscuit Base
Florero con Base Biscuit
Vase Base Biscuit
A 425 mm C 280 mm
H 16 3/4" L 11"
€900

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

NOUVEAU • NOVO • NEW • NUEVO

Minos

48005611
CENTRO DE MESA COM BASE BISCUIT
Centrepiece with Biscuit Base
Centro de Mesa con Base Biscuit
Centre de Table Base Biscuit
A 245 mm C 390 mm
H 9 5/8" L 15 3/8"
€1100

The Meaning

Winter Garden

48005583
COPO ALTO
Highball
Vaso de Whisky Alto
Chope
A 135 mm C 84mm CAP. 390 ml
H 5 1/3" L 3 1/3" CAP. 13 1/5 oz
€90

Winter Garden

48005608
GARRAFA DE VINHO
Wine Decanter
Botella de Vino
Carafe à Vin
A 375 mm C 102 mm CAP. 1350 ml
H 14 3/4" L 4" CAP. 45 2/3 oz
€450

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Winter Garden

48005584
COPO BAIXO
Old Fashion
Vaso de Whisky Bajo
Gobelet
A 106 mm C 97 mm CAP. 430 ml
H 4 1/6" L 3 5/6" CAP. 14 1/2 oz
€90

Winter Garden

48005586
TAÇA
Cup
Taza
Coupe
A 113 mm C 107 mm CAP. 370 ml
H 4 4/9" L 4 1/5" CAP. 12 1/2 oz
€130

Winter Garden

48005585
FLUTE
Flute
Copa Flauta
Flûte
A 212 mm C 70 mm CAP. 270 ml
H 8 1/3" L 2 3/4" CAP. 9 1/8 oz
€145

Winter Garden

48005607
JARRO
Pitcher
Jarra
Broc
A 273 mm C 182 mm CAP. 2200 ml
H 10 3/4" L 7 1/6" CAP. 74 2/5 oz
€695

Winter Garden

48005582
CÁLICE DE VINHO
Wine Goblet
Copa de Vino
Verre à Pied Vin
A 207 mm C 98 mm CAP. 600 ml
H 8 1/7" L 3 6/7" CAP. 20 2/7 oz
€130

Vortex
— by Ross Lovegrove

21136051
JARRA ALTA
Tall Vase
Florero Alto
Vase Haut
A 391 mm C 341 mm L 301 mm
H 15 2/5" L 13 3/7" W 11 6/7"
[QSP]
€900

21136052
CENTRO DE MESA
Centerpiece
Centre de Table
A 115 mm C 473 mm L 445 mm
H 4 1/2" L 18 5/8" W 17 1/2"
[QSP]
€750

Depois dos multipremiados candeeiros *Hryb*, *Nervi* e *Urqino*, Ross Lovegrove deu vida às esculturas *Vortex*, aliando matéria e espírito, manufatura e tecnologia. A visão do *designer*, inspirada na beleza e lógica da natureza, é moldada pelo engenho secular da marca, em perfeita simbiose com as ferramentas mais modernas.

After the award-winning lamps *Hryb*, *Nervi* and *Urqino*, Ross Lovegrove gave life to the sculptures *Vortex* that combines matter and spirit, manufacturing and technology. The *designer's* vision, inspired by the beauty and logic of nature, is shaped by the secular ingenuity, which combine perfectly with the most modern tools.

Tras las premiadas lámparas *Hryb*, *Nervi* y *Urqino*, Ross Lovegrove vuelve a colaborar con la marca en la escultura *Vortex*, que se inscribe en una filosofía de innovación que combina materia y espíritu, trabajo artesanal y tecnología. En este caso, la visión de Lovegrove inspirada en la belleza y la lógica de la naturaleza, gana forma gracias a la simbiosis perfecta del secular conocimiento de la marca y la más moderna tecnología.

Après les lampes primées *Hryb*, *Nervi* et *Urqino*, Ross Lovegrove a donné vie aux sculptures *Vortex*, inscrite dans une philosophie d'innovation qui allie matière et esprit, fabrication et technologie. La vision de Lovegrove, inspirée par la beauté et la logique de la nature, est façonnée par l'ingéniosité séculaire de la marque, en parfaite symbiose avec les outils les plus modernes.

Ritmo
— by Ágnes Hegedüs

Para a criação destas peças, a autora definiu uma linha simbólica de Portugal. Uma linha que cria superfícies, cores, sombras e espaços com ritmo. Que se mostra nas conchas, à volta das janelas ou quando se observa o horizonte interminável no oceano. Um elemento sempre em movimento e mutação, mas sempre forte e definido, refletindo o ambiente à nossa volta e o seu processo de formação. Assim é *Ritmo*.

For the creation of these pieces, the author defined a symbolic line of Portugal. A line that creates surfaces, colors, shadows and spaces with rhythm, that is shown in the shells, around the windows or when looking at the endless horizon in the ocean. An element always in movement and mutation, but always strong and defined, reflecting the environment around us and its formative process. So to is *Ritmo*.

Para crear estas piezas, la autora definió una línea simbólica de Portugal. Una línea que crea superficies, colores, sombras y espacios con ritmo. Una línea que se ve en las conchas, alrededor de las ventanas o cuando se observa el horizonte infinito en el océano. Un elemento en constante movimiento y mutación, fuerte y definido, que refleja lo que nos rodea y su proceso de formación. Así es *Ritmo*.

Pour la création de ces pièces, l'auteure a défini une ligne symbolique du Portugal. Une ligne qui crée des surfaces, des couleurs, des ombres et des espaces avec du rythme. Qui se révèle dans les coquillages, autour des fenêtres ou quand on regarde l'horizon interminable dans l'océan. Un élément toujours en mouvement et en mutation, mais toujours fort et défini, reflétant l'ambiance qui nous entoure et son processus de formation. Voici *Ritmo*.

21139216
JARRA GRANDE
Large Vase
Florero Grande
Vase Grand
A 405 mm C 237 mm
H 16" W 9 1/3"
[QSP]
€265

21139215
JARRA PEQUENA
Small Vase
Florero Pequeño
Vase Petit
A 151 mm C 107 mm
H 6" W 4 1/5"
[QSP]
€90

21140058
CENTRO DE MESA
Centerpiece
Centre de Table
A 150 mm C 460 mm
H 6" W 18 1/9"
€480

Sujeito a lista de espera.
Subject to waiting list.
Sujeto a lista de espera.
Possible liste d'attente.

Vivaz
— by Toia Lemann

21136577
JARRA
Vase
Florero
A 307 mm C 142 mm L 142 mm
H 12" L 5 3/5" W 5 3/5"
[QSP]
€165

21136598
SALADEIRA
Salad Bowl
Ensaladera
Saladier
A 68 mm C 300 mm CAP. 2865 ml
H 2 2/3" L 11 4/5" CAP. 96 7/8 oz
[QSP]
€195

Intenso, colorido e alegre, revelando a essência da sua autora, assim é o projeto *Vivaz*. Para estas peças desenvolvidas pela artista Toia Lemann confluíram muitos desenhos e colagens nascidos das tintas, canetas, lápis, ilustrações e livros que lhe servem de instrumentos de trabalho. Imagens abstratas que evocam sentimentos de prazer e uma sensibilidade desperta para o lado mais vibrante da vida.

Intense, colorful and joyful, revealing the essence of its author, such is the *Vivaz* project. For these pieces developed by the artist Toia Lemann, many drawings and collages emerged from paints, pens, pencils, illustrations and books that serve as working instruments. Abstract images that evoke feelings of pleasure and a sensitivity awakened to the most vibrant side of life.

El proyecto *Vivaz* es, como su autora, intenso, colorido y alegre. En estas piezas diseñadas por la artista Toia Lemann confluyen dibujos y collages que nacen de las pinturas, de los lápices, de las ilustraciones y de los libros que le sirven de herramientas de trabajo. Imágenes abstractas que evocan sentimientos de placer y una sensibilidad despierta por el lado más alegre de la vida.

Intense, coloré et joyeux, révélant l'essence de son auteure, ainsi est le projet *Vivaz*. Pour ces pièces développées par l'artisteToia Lemann, de nombreux dessins et collages ont été réalisés à partir d'encres, stylos, crayons, illustrations et livres, lui servant d'instruments de travail. Des images abstraites qui évoquent des sentiments de plaisir et une sensibilité éveillée au côté plus vibrant de la vie.

Mariinsky
— by Katya Bosky

GERMAN DESIGN AWARD SPECIAL 2019

21140662
JARRA TRINITY BALLET
Vase Trinity Ballet
Florero Trinity Ballet
A 201 mm C 257 mm
H 8" L 10 1/8"
€215

21127803
JARRA JOKER
Vase Joker
Florero Joker
A 334 mm L 236 mm
H 13 1/7" L 9 2/7"
[QSP]
€275

21127805
JARRA PLAYER
Vase Player
Florero Player
A 400 mm C 119 mm
H 15 3/4" L 4 2/3"
[QSP]
€180

21127804
JARRA BALLERINA
Vase Ballerina
Florero Ballerina
A 230 mm C 227 mm
H 9" L 9"
[QSP]
€220

21133485
CENTRO DE MESA
Centerpiece
Centre de Table
A 100 mm C 376 mm
H 4" L 14 1/5"
[QSP]
€315

Chinoiseries

— by Pedro Proença

PROJETO ARTISTAS CONTEMPORÂNEOS
CONTEMPORARY ARTISTS

21137768
CONJUNTO 2 JARRAS
Set 2 Vases
Conjunto 2 Floreros
Set 2 Vasseaux
A 358 mm C 206 mm
H 14" L 8 1/9"
€700

EDIÇÃO ESPECIAL NUMERADA E LIMITADA A 500 EXEMPLARES.
Numbered Special Edition limited to 500 pieces.
Edición Especial numerada y limitada a 500 ejemplares.
Édition Spéciale limitée à 500 pièces numérotées.

Nas jarras *Du Fu* e *Li Bai*, da coleção *Chinoiseries*, Pedro Proença presta uma dupla homenagem ao lado quase caligráfico das porcelanas chinesas e à sua decoração exuberante, com o seu estilo dançante e pleno de cor, desenhada aqui de um modo lúdico, através de figuras, vasos, folhas, frutos, animais, pérolas, plumas e outros elementos replicando a riqueza ornamental das peças originais.

In the vases *Du Fu* and *Li Bai* of the *Chinoiseries* collection, Pedro Proença pays a double tribute to the almost calligraphic side of Chinese porcelain and its exuberant decoration, with its dancing and colorful style. Here the design is playful, through figures, vases, leaves, fruits, animals, pearls, feathers and other elements replicating the ornamental richness of original pieces.

En los jarrones *Du Fu* y *Li Bai* de la colección *Chinoiseries*, Pedro Proença rinde un doble homenaje al lado casi caligráfico de la porcelana china y a su decoración exuberante, con su estilo danzarín y repleto de color. Aquí el diseño es lúdico y se obtiene a través de figuras humanas, jarrones, hojas, fruta, animales, perlas, plumas y otros elementos que reproducen la riqueza ornamental de las piezas originales.

Dans les vases *Du Fu* et *Li Bai*, de la collection *Chinoiseries*, Pedro Proença rend un double hommage au côté presque calligraphique de la porcelaine chinoise et à sa décoration exubérante, avec son style dansant et très coloré. Au design ludique, à travers des figures, des vases, des feuilles, des fruits, des animaux, des perles, des plumes et d'autres éléments reproduisant la richesse ornementale des pièces originales.

Sombra

— by Lourdes Castro

PROJETO ARTISTAS CONTEMPORÂNEOS
CONTEMPORARY ARTISTS

21142085
JARRA LARANJA
Orange Vase
Florero Naranja
Vase Orange
A 330 mm C 190 mm
H 13" L 7 1/2"
€425

NOUVEAU • NOVO • NEW • NUEVO •

21142083
JARRA VERDE
Green Vase
Florero Verde
Vase Vert
A 330 mm C 190 mm
H 13" L 7 1/2"
€425

EDIÇÃO ESPECIAL NUMERADA E LIMITADA A 250 EXEMPLARES.
Numbered Special Edition limited to 250 pieces.
Edición Especial numerada y limitada a 250 ejemplares.
Édition Spéciale limitée à 250 pièces numérotées.

Fascinada pela presença invisível da sombra e pela simplicidade do seu desenho e contorno, a artista Lourdes Castro desenvolveu uma intensa pesquisa sobre perfis enquanto elementos que desmaterializam e redefinem os objetos. É na sua obra que o *Projeto Artistas Contemporâneos* se inspirou para a criação das duas jarras de porcelana *Sombra* Laranja e *Sombra* Verde, ambas numa edição limitada.

Fascinated by the invisible presence of the shadow and the simplicity of its design and contour, the artist Lourdes Castro has developed intense research on profiles as elements that dematerialise and redefine objects. It is in her work that the *Contemporary Artists Project* was inspired to create the two porcelain vases *Sombra* Laranja (Orange Shadow) and *Sombra* Verde (Green Shadow), both limited edition.

Fascinada por la presencia invisible de la sombra y la sencillez de su diseño y contorno, la artista Lourdes Castro ha desarrollado una intensa investigación sobre los perfiles como elementos que desmaterializan y redefinen los objetos. El *Proyecto Artistas Contemporáneos* se inspiró en su obra para crear los dos jarrones de porcelana *Sombra* Laranja y *Sombra* Verde, ambos en una edición limitada.

Fascinée par la présence invisible de l'ombre et la simplicité de son dessin et de ses contours, l'artiste Lourdes Castro a mené une intense recherche sur les profils en tant qu'éléments qui dématérialisent et redéfinissent les objets. C'est de son travail que le *Projet Artistes Contemporains* de Vista Alegre s'est inspiré pour créer les deux vases en porcelaine : *Sombra* Laranja et *Sombra* Verde, tous deux en édition limitée.

Decanta

— by Pedro Abrunhosa & Paulo Teixeira Pinto

COLEÇÃO 1+1=1

EDIÇÃO ESPECIAL NUMERADA E LIMITADA A 555 EXEMPLARES.
Numbered Special Edition limited to 555 pieces.
Edición Especial numerada y limitada a 555 ejemplares.
Édition Spéciale limitée à 555 pièces numérotées.

21136610
JARRO GRANDE PINGUIM
Large Pitcher Pinguim
Jarra Grande Pinguim
Pichet Grand Pinguim
A 320 mm C 115 mm L 96 mm
H 12 3/5" L 4 1/2" W 3 7/9"
€250

Com o objetivo de divulgar e premiar a excelência da produção artística a nível internacional, a Vista Alegre lançou a *Coleção 1+1=1*, que consiste na criação de uma peça de homenagem à obra de autores reconhecidos em diferentes áreas culturais. A música de Pedro Abrunhosa, um dos mais consagrados cantores-compositores portugueses, é desta vez o objeto dessa releitura, assinada pelo artista plástico PTP.

Aiming to disseminate and reward the excellence of artistic production at an international level, Vista Alegre launched the *1+1=1* collection, which consists of creating a tribute piece to the work of renowned authors in diverse cultural areas. The music of Pedro Abrunhosa, one of the most renowned Portuguese singer-songwriters, is now the object of this re-reading, signed by the artist PTP.

Con el objetivo de difundir y premiar la excelencia de la producción artística a nivel internacional, Vista Alegre ha lanzado la colección *1+1=1*, que con sus piezas rinde homenaje a la obra de autores reconocidos en diferentes áreas culturales. En esta ocasión, el artista plástico PTP reinterpreta la música de uno de los cantautores y compositores portugueses más consagrados: Pedro Abrunhosa.

Dans le but de diffuser et de récompenser l'excellence de la production artistique au niveau international, Vista Alegre a lancé la collection *1+1=1*, qui consiste dans la création d'une pièce en hommage au travail d'auteurs reconnus dans différents domaines culturels. La musique de Pedro Abrunhosa, l'un des auteurs-compositeurs-interprètes portugais les plus renommés, est cette fois l'objet de cette relecture, signée par l'artiste PTP.

Movimentos

— by Maria João Bahia

Duas jarras de porcelana que capturam a essência do céu e do mar com cores vibrantes. Uma, em tons de coral, representa o pôr do sol. A outra, em azul profundo, as profundezas dos oceanos. Os ramos de prata de 925/000, com peso aproximado de 400 gramas, que pendem, evocam a força da natureza. A Sinfonia de Cores releva uma elegância intemporal e conta-nos uma história que ecoará durante séculos, lembrando-nos de que somos parte de algo maior.

Two porcelain vases that capture the essence of the sky and the sea in vibrant colors. One, in coral tones, represents the sunset. The other, in deep blue, the depths of the oceans. The 925/000 silver branches, weighing approximately 400 grams, that hang down, evoke the force of nature. The Symphony of Colors reveals a timeless elegance and tells us a story that will echo for centuries, reminding us that we are part of something greater.

Dos jarrones de porcelana que capturan la esencia del cielo y del mar en colores vibrantes. Uno, en tonos coral, representa la puesta de sol. El otro, en azul profundo, las profundidades de los océanos. Las ramas de plata 925/000, con un peso aproximado de 400 gramos, que cuelgan, evocan la fuerza de la naturaleza. La Sinfonía de colores revela una elegancia atemporal y nos cuenta una historia que resonará durante siglos, recordándonos que somos parte de algo más grande.

Deux vases en porcelaine qui capturent l'essence du ciel et de la mer en couleurs vibrantes. L'une, dans les tons corail, représente le coucher du soleil. L'autre, d'un bleu profond, les profondeurs des océans. Les branches en argent de 925/000, pesant environ 400 grammes, qui pendent, évoquent la force de la nature. La Symphonie des couleurs révèle une élégance intemporelle et nous raconte une histoire qui résonnera pendant des siècles, nous rappelant que nous faisons partie de quelque chose plus grandiose.

Sujeito a lista de espera.
Subject to waiting list.
Sujeto a lista de espera.
Possible liste d'attente.

NOVO • NEW • NUEVO • NOUVEAU • N

21142779
VASO COM PRATA DOURADA
Vase with Golden Silver
Florero con Plata Dorada
Vase et Argent Doré
A 324 mm C 159 mm
H 12 3/4" L 6 1/4"
€2650

EDIÇÃO ESPECIAL NUMERADA E LIMITADA A 50 EXEMPLARES.
Numbered Special Edition limited to 50 pieces.
Edición Especial numerada y limitada a 50 ejemplares.
Édition Spéciale limitée à 50 pièces numérotées.

21142778
VASO COM PRATA
Vase with Silver
Florero con Plata
Vase et Argent
A 324 mm C 159 mm
H 12 3/4" L 6 1/4"
€2650

O Ninho e O Novo Inquilino

— by Jorge Pé-Curto

EVOQ
CONTEMPORARY SCULPTURES

21133433
O NOVO INQUILINO
The New Tenant
El Nuevo Inquilino
Le Nouveau Locataire
A 101 mm C 250 mm L 165 mm
H 4" L 9 5/6" W 6 1/2"
€260

21133434
O NINHO
The Nest
El Nido
Le Nid
A 323 mm C 89 mm L 89 mm
H 12 5/7" L 3 1/2" W 3 1/2"
€260

Inscritas na tradição do humor e do surrealismo, as esculturas *O Ninho* e *O Novo Inquilino*, da autoria de Jorge Pé-Curto, exploram um dos temas mais recorrentes na obra do autor: o Homem surge como grande dominador do mundo natural, demonstrando um apetite voraz que ameaça o seu equilíbrio. No entanto, no apelo à sua inteligência reside a esperança de salvar o planeta, através da utilização sustentável dos seus recursos.

Inscribed in the tradition of humor and surrealism, the sculptures *O Ninho* (The Nest) and *O Novo Inquilino* (The New Tenant), by Jorge Pé-Curto, explore one of the most recurring themes in the author's work: Man emerges as a great dominator of the natural world, demonstrating a voracious appetite that threatens its balance. However, the hope of saving the planet through the sutainable use of its resources lies in the appeal to his intelligence.

Inscritas en la tradición del humor y el surrealismo, las esculturas *O Ninho* (El Nido) y *O Novo Inquilino* (El Nuevo Inquilino), de Jorge Pé-Curto, exploran uno de los temas más recurrentes en la obra del autor: el Hombre emerge como un gran dominador del mundo natural, demostrando un apetito voraz que amenaza su equilibrio. Sin embargo, en el atractivo de su inteligencia reside la esperanza de salvar el planeta mediante el uso sostenible de sus recursos.

S'inscrivant dans la tradition humoristique et surréaliste, les sculptures *O Ninho* (Le Nid) et *O Novo Inquilino* (Le Nouveau Locataire), créées par Jorge Pé-Curto, explorent l'un des thèmes les plus récurrents de l'artiste : l'Homme surgit comme le grand dominateur du monde naturel, montrant un appétit vorace qui en menace l'équilibre. Cependant, dans cet appel à l'intelligence, il y a l'espoir de sauver la planète, en utilisant les ressources d'une manière durable.

Parra

— by Paulo Neves

EVOQ
CONTEMPORARY SCULPTURES

NOUVEAU • NOVO • NEW • NUEVO • N

21141613
PARRA
Grape Leaf
Hoja de Parra
Feuille de Vigne
A 45 mm C 410 mm L 390 mm
H 1 7/9" L 16 1/7" W 15 1/3"
€295

Os múltiplos sentidos da parra são omnipresentes na cultura mediterrânica. Um símbolo paradoxal que sinaliza riqueza ou esterilidade, vergonha ou exuberância, frequentemente representado nas artes. Enquanto criança, Paulo Neves deixava-se encantar com o rendilhado das folhas de videira que compunham a ramada na casa dos seus pais. Dessa memória nasceu a peça da coleção EVOQ: a escultura *Parra*.

The multiple meanings of *Parra* (vine leaf) are omnipresent in Mediterranean culture: a paradoxical symbol for both wealth and sterility, shame and exuberance, often represented in the arts. As a child, Paulo Neves was enchanted by the lacy vine leaves that made up the arbour at his parents' house. From this memory was born this piece for the EVOQ collection: the sculpture *Parra*.

Las múltiples acepciones de la parra están omnipresentes en la cultura mediterránea. Constituye un símbolo paradójico que representa riqueza o esterilidad, vergüenza o exuberancia, a menudo representado en las artes. De niño, Paulo Neves se quedaba fascinado contemplando el patrón de las hojas que formaban el parral de la casa de sus padres. De ese recuerdo nace la pieza de la colección EVOQ: la escultura *Parra*.

Les significations de la feuille de vigne (parra), omniprésente dans la culture méditerranéenne, sont multiples. Ce symbole paradoxal, qui évoque la richesse ou l'infertilité, la honte ou l'exubérance, est souvent représenté dans les arts. Enfant, Paulo Neves était captivé par la dentelle que formaient les feuilles de vigne sur la treille du jardin de la maison de ses parents. De ce souvenir est née la pièce de la collection EVOQ : la sculpture *Parra*.

Calçada Portuguesa
— by Manoela Medeiros

Inspirada nos motivos do mais típico pavimento português, esta coleção criada pela *designer* brasileira Manoela Medeiros é uma homenagem a Lisboa e a este incomparável ornamento, desaparecido ou em risco em tantas zonas da cidade. Traçando quatro percursos emblemáticos pela capital, o conjunto reproduz, com rigor e imaginação, o rendilhado a preto e branco que está na base dos mais refinados padrões, evocando a sua textura.

Gathering inspiration from the designs of the most typical Portuguese pavement, this collection created by the Brazilian designer Manoela Medeiros pays very special homage to Lisbon and to this incomparable ornament, disappeared or at risk in so many areas of the city. Tracing four iconic paths through the capital, the set conveys, in all of its rigor and imagination, black and white lace work, which is the basis for the most intricate designs, evoking its texture at the same time.

Creada por la diseñadora brasileña Manoela Medeiros, esta colección se inspira en los motivos de las calzadas portuguesas más típicas en un homenaje a Lisboa y a esta decoración única que ha desaparecido, o está en riesgo de hacerlo, en muchas zonas de la ciudad. Delineando cuatro recorridos emblemáticos por la capital portuguesa, el conjunto reproduce con minuciosidad e imaginación el encaje blanco y negro en el que se basan sus exquisitos motivos, evocando su textura.

Inspirée par les motifs de la plus typique chaussée portugaise, cette collection créée par la designer brésilienne Manoela Medeiros est un hommage à Lisbonne et à cet ornement incomparable, disparu ou en voie de disparition dans beaucoup de quartiers de la ville. Retraçant quatre parcours emblématiques à travers la capitale, l'ensemble reproduit, avec rigueur et imagination, la dentelle noire et blanche qui est à la base des motifs les plus raffinés, évoquant sa texture.

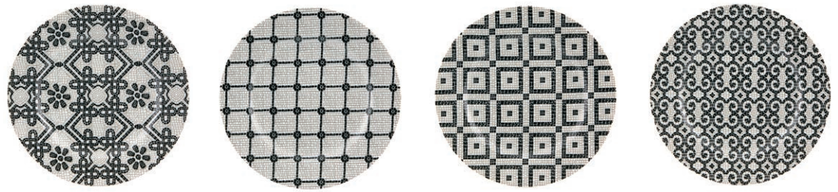
21126631
BANDEJA PARA TORTA
Tart Tray
Plateau á Tarte
A 19 mm C 393 mm L 153 mm
H 3/4" L 15 1/2" W 6"
[QSP]
€67

21126630
PRATO BOLO GRANDE COM PÉ
Large Cake Stand
Plato Pastas Grande con Pie
Assiette à Gâteau Grand sur Pied
A 117 mm C 282 mm
H 4 3/5" L 11 1/9"
[QSP]
€88

21121367
CONJUNTO 4 CHÁVENAS CAFÉ COM PIRES
Set 4 Coffee Cups & Saucers
Conjunto 4 Tazas Café con Platillo
Set 4 Tasses Café avec Soucoupe
A 76 mm C 128 mm CAP. 100 ml
H 3" L 5" CAP. 3 3/8 oz
[QSP]
€77

21132222
CONJUNTO 2 CHÁVENAS CHÁ COM PIRES
Set 2 Tea Cups & Saucers
Conjunto 2 Tazas Té con Platillo
Set 2 Tasses Thé avec Soucoupe
A 70 mm C 160 mm CAP. 254 ml
H 2 3/4" L 6 2/7" CAP. 8 3/5 oz
€55

GERMAN DESIGN AWARD WINNER 2018
reddot award 2017 winner



21126633
CONJUNTO 4 PRATOS SOBREMESA
Set 4 Dessert Plates
Conjunto 4 Platos Postre
Set 4 Assiettes Dessert
A 23 mm C 211 mm
H 1" L 8 1/3"
[QSP]
€76

21132219
SALADEIRA
Salad Bowl
Ensaladera
Saladier
A 120 mm C 289 mm CAP. 3140 ml
H 4 5/7" L 11 3/8" CAP. 106 1/6 oz
[QSP]
€125

21132226
BANDEJA RETANGULAR
Rectangular Tray
Bandeja Rectangular
Plateau Rectangulaire
A 34 mm C 192 mm L 155 mm
H 1 1/3" L 7 5/9" W 6 1/9"
[QSP]
€50

21132220
BULE
Tea Pot
Tetera
Théière
A 149 mm C 253 mm L 92 mm CAP. 1143 ml
H 5 6/7" L 10" W 3 5/8" CAP. 38 2/3 oz
[QSP]
€80

21132223
CAIXA BARALHO DE CARTAS
Card Box
Caja Baraja de Cartas
Boite Jeu de Cartes
A 54 mm C 147 mm L 111 mm
H 2 1/8" L 5 4/5" W 4 3/8"
[QSP]
€58

21126632
AÇUCAREIRO
Sugar Box
Azucarero
Sucrier
A 100 mm C 146 mm L 51 mm CAP. 269 ml
H 4" L 5 3/4" W 2" CAP. 9 oz
€45

21132225
CAIXA REGALEIRA PEQUENA
Small Box Regaleira
Caja Regaleira Pequeña
Boîte Regaleira Petite
A 32 mm C 63 mm
H 1 1/4" L 2 1/2"
€28

21132224
CAIXA REGALEIRA GRANDE
Large Box Regaleira
Caja Regaleira Grande
Boîte Regaleira Grande
A 45 mm C 101 mm
H 1 7/9" L 4"
€35

Rainhas de Portugal
— by Hélia Aluai

21138284
CACHEPOT RAINHA D. ESTEFÂNIA
Vase Queen Estefânia
Florero Reina Estefânia
Cachepot Reine Estefânia
A 157 mm C 180 mm
H 6 1/6" L 7"
[QSP]
€75

21133982
CACHEPOT RAINHA D. AMÉLIA
Vase Queen Amélia
Florero Reina Amélia
Cachepot Reine Amélia
A 157 mm C 180 mm
H 6 1/6" L 7"
[QSP]
€75

21133983
CACHEPOT RAINHA D. MARIA II
Vase Queen Maria II
Florero Reina Maria II
Cachepot Reine Maria II
A 157 mm C 180 mm
H 6 1/6" L 7"
[QSP]
€75

21138285
CACHEPOT RAINHA D. LEONOR
Vase Queen Leonor
Florero Reina Leonor
Cachepot Reine Leonor
A 157 mm C 180 mm
H 6 1/6" L 7"
[QSP]
€75

21132148
CACHEPOT RAINHA INÊS DE CASTRO
Vase Queen Inês de Castro
Florero Reina Inês de Castro
Cachepot Reine Inês de Castro
A 157 mm C 180 mm
H 6 1/6" L 7"
[QSP]
€75

21132137
CACHEPOT RAINHA SANTA ISABEL
Vase Queen Santa Isabel
Florero Reina Santa Isabel
Cachepot Reine Saint Isabel
A 157 mm C 180 mm
H 6 1/6" L 7"
[QSP]
€75

21140717
BULE
Tea Pot
Tetera
Théière
A 133 mm C 266 mm L 179 mm CAP. 1335 ml
H 5 1/4" L 10 1/2" W 7" CAP. 45 1/7 oz
[QSP]
€120

21140758
AÇUCAREIRO
Sugar Box
Azucarero
Sucrier
A 88 mm C 119 mm CAP. 355 ml
H 3 1/2" L 4 2/3" CAP. 12 oz
[QSP]
€80

21140716
CONJUNTO 6 CHÁVENAS CHÁ COM PIRES
Set 6 Tea Cups & Saucers
Conjunto 6 Tazas Té con Platillo
Set 6 Tasses Thé avec Soucoupe
A 60 mm C 168 mm CAP. 251 ml
H 2 1/3" L 6 3/5" CAP. 8 1/2 oz
[QSP]
€120

Tea With Alice

— by Teresa Lima

21116979
CONJUNTO AÇUCAREIRO E LEITEIRA
Set Sugar Bowl & Milk Jug
Conjunto Azucarero y Lechera
Set Sucrier et Pot à Lait
[QSP]
€100

21116995
CONJUNTO BULE E EMBALAGEM DE CHÁ
Set Teapot & Tea Package
Conjunto Tetera y Embalaje Té
Set Theière et Emballage Thé
[QSP]
€135

21116978
CONJUNTO 4 PRATOS SOBREMESA
Set 4 Dessert Plates
Conjunto 4 Platos Postre
Set 4 Assiettes Dessert
A 22 mm C 229 mm
H 6/7" L 9"
[QSP]
€100

21116996
CONJUNTO 2 CHÁVENAS CHÁ COM PIRES E EMBALAGEM DE CHÁ
Set 2 Tea Cups & Saucers and Tea Package
Conjunto 2 Tazas Té con Platillo y Embalaje Té
Set 2 Tasses Thé et Emballage Thé
A 50 mm C 169 mm CAP. 251 ml
H 2" L 6 2/3" CAP. 8 1/2 oz
[QSP]
€100

21116997
PRATO BOLO GRANDE COM PÉ
Large Cake Stand
Plato Pastas Grande con Pie
Assiette à Gâteau Grand sur Pied
A 117 mm C 282 mm
H 4 3/5" L 11 1/9"
[QSP]
€100

Für Beethoven

— by Fatinha Ramos

21136780
CINZEIRO QUADRADO
Square Ashtray
Cenicero Cuadrado
Cendrier Carré
A 50 mm C 217 mm L 217 mm
H 2" L 8 1/2" W 8 1/2"
[QSP]
€110

21136779
TRAVESSA
Tray
Fuente
Plateau
A 19 mm C 419 mm L 252 mm
H 3/4" L 16 1/2" W 10"
[QSP]
€100

21136781
CAIXA REGALEIRA GRANDE
Large Box Regaleira
Caja Regaleira Grande
Boîte Regaleira Grande
A 45 mm C 101 mm L 101 mm
H 1 7/9" L 4" W 4"
[QSP]
€40

21136782
CONJUNTO 4 CHÁVENAS CAFÉ COM PIRES
Set 4 Coffee Cup & Saucers
Conjunto 4 Tazas Café con Platillo
Set 4 Tasses Café avec Soucoupe
A 76 mm C 128 mm CAP. 100 ml
H 3" L 5" CAP. 3 3/8 oz
[QSP]
€100

Bode Inspiratório

Em março de 2020, e confrontados com um confinamento sem precedentes, tivemos de olhar para o mundo e para nós próprios de outra maneira, usando muitas vezes a criatividade para expressar essa estranha mudança. A partir do desafio lançado pela jornalista Ana Margarida de Carvalho nasceu o projeto *Bode Inspiratório*: 46 autores escreveram e 46 artistas visuais ilustraram um folhetim escrito e publicado online durante 46 dias. Essas histórias em desenhos, com imaginação, humor e sensibilidade, deram também origem a uma coleção inédita de chávenas de café em porcelana Vista Alegre.

In March 2020, faced with an unprecedented confinement, we had to look at the world and ourselves differently, often using creativity to express this strange change. Accepting the challenge launched by the journalist Ana Margarida de Carvalho, the project *Bode Inspiratório* [Escape Goat] was born: 46 authors wrote and 46 visual artists illustrated a digital book published online, all over 46 days. These drawn stories, written with imagination, humor and sensitivity, are now reproduced in an original collection of Vista Alegre porcelain coffee cups.

by João Fazenda
e Mário de Carvalho

21137596
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES I
Coffee Cup with Saucer I
Taza Café con Platillo I
Tasse Café avec Soucoupe I
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
[QSP]
€29

by Alexandre Esgaio
e Inês Pedrosa

21137597
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES II
Coffee Cup with Saucer II
Taza Café con Platillo II
Tasse Café avec Soucoupe II
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
[QSP]
€29

by Teresa Lima
e Ana Cristina Silva

21137598
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES III
Coffee Cup with Saucer III
Taza Café con Platillo III
Tasse Café avec Soucoupe III
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
[QSP]
€29

by Mariana Lima
e Ana Luísa Amaral

21137599
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES IV
Coffee Cup with Saucer IV
Taza Café con Platillo IV
Tasse Café avec Soucoupe IV
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
[QSP]
€29

by Bárbara R.
e Cláudia Lucas Chéu

21137602
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES VII
Coffee Cup with Saucer VII
Taza Café con Platillo VII
Tasse Café avec Soucoupe VII
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
[QSP]
€29

by Marta Madureira
e Afonso Cruz

21137605
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES X
Coffee Cup with Saucer X
Taza Café con Platillo X
Tasse Café avec Soucoupe X
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
€29

by Eva Vieira
e António Jorge Serafim

21137610
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES XV
Coffee Cup with Saucer XV
Taza Café con Platillo XV
Tasse Café avec Soucoupe XV
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
[QSP]
€29

by Valter Hugo Mãe
e Adélia Carvalho

21137613
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES XVIII
Coffee Cup with Saucer XVIII
Taza Café con Platillo XVIII
Tasse Café avec Soucoupe XVIII
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
€29

by Yara Kono
e Rui Zink

21137615
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES XX
Coffee Cup with Saucer XX
Taza Café con Platillo XX
Tasse Café avec Soucoupe XX
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
[QSP]
€29

Make-A-Wish PORTUGAL

by Anabela Dias
e Licínia Quitério

21137620
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES XXV
Coffee Cup with Saucer XXV
Taza Café con Platillo XXV
Tasse Café avec Soucoupe XXV
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
[QSP]
€29

by Patricia Figueiredo
e Afonso Reis Cabral

21137621
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES XXVI
Coffee Cup with Saucer XXVI
Taza Café con Platillo XXVI
Tasse Café avec Soucoupe XXVI
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
[QSP]
€29

by Jaime Ferraz
e Isabel Rio Novo

21137627
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES XXXII
Coffee Cup with Saucer XXXII
Taza Café con Platillo XXXII
Tasse Café avec Soucoupe XXXII
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
[QSP]
€29

by David Pintor
e Ricardo Fonseca Mota

21137630
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES XXXV
Coffee Cup with Saucer XXXV
Taza Café con Platillo XXXV
Tasse Café avec Soucoupe XXXV
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
[QSP]
€29

by Gonçalo Viana
e Gonçalo M. Tavares

21137632
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES XXXVII
Coffee Cup with Saucer XXXVII
Taza Café con Platillo XXXVII
Tasse Café avec Soucoupe XXXVII
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
[QSP]
€29

by Evelina Oliveira
e Luís Filipe Castro Mendes

21137635
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES XL
Coffee Cup with Saucer XL
Taza Café con Platillo XL
Tasse Café avec Soucoupe XL
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
[QSP]
€29

by Sara Bandarra
e Dulce Garcia

21137636
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES XLI
Coffee Cup with Saucer XLI
Taza Café con Platillo XLI
Tasse Café avec Soucoupe XLI
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
[QSP]
€29

by Cátia Vidinhas
e Filipa Leal

21137639
CHÁVENA CAFÉ COM PIRES XLIV
Coffee Cup with Saucer XLIV
Taza Café con Platillo XLIV
Tasse Café avec Soucoupe XLIV
A 92 mm C 148 mm CAP. 102 ml
H 3 5/8" L 5 5/6" CAP. 3 4/9 oz
[QSP]
€29

En marzo de 2020 nos enfrentamos a un confinamiento sin precedentes y tuvimos que mirar al mundo de otra forma, echando mano muchas veces de la creatividad para expresar ese extraño cambio. En este contexto, el proyecto *Bode Inspiratorio* nació del desafío que lanzó la periodista Ana Margarida de Carvalho: 46 autores escribieron y 46 artistas visuales ilustraron un folletín que se escribió y publicó en online durante 46 días. Esas historias creadas en imágenes con imaginación, humor y sensibilidad, se reproducen ahora en una colección original e inédita de tazas de café de porcelana Vista Alegre.

En mars 2020, et face à un confinement sans précédent, nous avons dû regarder le monde et se regarder soi-même, autrement, en utilisant souvent la créativité pour exprimer cet étrange changement. Du défi lancé par la journaliste Ana Margarida de Carvalho est né le projet *Bode Inspiratório* : 46 auteurs ont écrit et 46 artistes visuels ont illustré une série écrite et publiée en ligne pendant 46 jours. Ces histoires en dessins, avec imagination, humour et sensibilité, sont maintenant reproduites dans une collection sans précédent de tasses à café en porcelaine Vista Alegre.

PARTE DO VALOR DA VENDA REVERTE A FAVOR DA MAKE-A-WISH COM O OBJETIVO DE AJUDAR NA REALIZAÇÃO DE DESEJOS A CRIANÇAS E JOVENS GRAVEMENTE DOENTES.
A part of the sales proceeds will help the Make-A-Wish Foundation fulfill the wishes of children and teenagers with a critical illness.
Parte del importe de la venta se dona a Make A-Wish con el objetivo de ayudar a cumplir los sueños de niños y jóvenes gravemente enfermos.
Une partie de la vente sera reversée à l'association "Make-A-Wish" pour aider les enfants et les jeunes, gravement malade, à réaliser leurs rêves.

Alma de Lisboa

— by Beatriz Lamanna

21109525
AÇUCAREIRO
Sugar Box
Azucarero
Sucrier
A 102 mm C 81 mm L 81 mm CAP. 267 ml
H 4" L 3 ⅕" W 3 ⅕" CAP. 9 oz
€55

21109523
CAFETEIRA/ LEITEIRA
Milk Jug/ Coffee Pot
Lechera/ Cafetera
Pot à Lait / Cafetière
A 195 mm C 220 mm
L 197 mm CAP. 1152 ml
H 7 3/4" L 8 ⅔" W 4 ½" CAP. 39 oz
€95

21111807
PRATO MARCADOR
Charger Plate
Plato Presentación
Assiette Présentation
A 31 mm C 308 mm L 308 mm
H 1 ⅔" L 12 ⅛" W 12 ⅛"
[QSP]
€55

21111809
PRATO RETANGULAR
Rectangular Plate
Plato Rectangular
Assiette Rectangulaire
A 30 mm C 271 mm L 186 mm
H 1 ⅙" L 10 ⅔" W 7 ⅓"
[QSP]
€30

21109530
BANDEJA
Tray
Plateau
A 25 mm C 190 mm L 89 mm
H 1" L 7 ½" W 3 ½"
€23

21109524
BULE
Tea Pot
Tetera
Théière
A 143 mm C 233 mm L 127 mm CAP. 1076 ml
H 5 ⅝" L 9 ⅙" W 5" CAP. 36 ⅜ oz
€105

21118624
CONJUNTO 2 CHÁVENAS CHÁ COM PIRES
Set 2 Tea Cups & Saucers
Conjunto 2 Tazas Té con Platillo
Set 2 Tasses Thé avec Soucoupe
A 73 mm C 136 mm L 136 mm CAP. 238 ml
H 2 ⅞" L 5 ⅓" W 5 ⅓" CAP. 8 oz
[QSP]
€55

21114192
CONJUNTO 4 CHÁVENAS CAFÉ COM PIRES
Set 4 Coffee Cups & Saucers
Conjunto 4 Tazas Café con Platillo
Set 4 Tasses Café avec Soucoupe
A 62 mm C 95 mm L 95 mm CAP. 72 ml
H 2 ⅘" L 3 ¾" W 3 ¾" CAP. 2 ³⁄₇ oz
[QSP]
€77

Alma do Porto

— by Beatriz Lamanna

21110443
AÇUCAREIRO
Sugar Box
Azucarero
Sucrier
A 102 mm C 81 mm L 81 mm CAP. 267 ml
H 4" L 3 ⅕" W 3 ⅕" CAP. 9 oz
€55

21110448
CAFETEIRA/ LEITEIRA
Milk Jug/ Coffee Pot
Lechera/ Cafetera
Pot à Lait / Cafetière
A 195 mm C 220 mm
L 197 mm CAP. 1152 ml
H 7 ¾" L 8 ⅔" W 4 ½" CAP. 39 oz
€95

21110454
PRATO MARCADOR
Charger Plate
Plato Presentación
Assiette Présentation
A 31 mm C 308 mm L 308 mm
H 1 ⅔" L 12 ⅛" W 12 ⅛"
[QSP]
€55

21110453
PRATO RETANGULAR
Rectangular Plate
Plato Rectangular
Assiette Rectangulaire
A 30 mm C 271 mm L 186 mm
H 1 ⅙" L 10 ⅔" W 7 ⅓"
[QSP]
€30

21110446
BANDEJA
Tray
Plateau
A 25 mm C 190 mm L 89 mm
H 1" L 7 ½" W 3 ½"
€23

21110447
BULE
Tea Pot
Tetera
Théière
A 143 mm C 233 mm L 127 mm CAP. 1076 ml
H 5 ⅝" L 9 ⅙" W 5" CAP. 36 ⅜ oz
€105

21118625
CONJUNTO 2 CHÁVENAS CHÁ COM PIRES
Set 2 Tea Cups & Saucers
Conjunto 2 Tazas Té con Platillo
Set 2 Tasses Thé avec Soucoupe
A 73 mm C 136 mm L 136 mm CAP. 238 ml
H 2 ⅞" L 5 ⅓" W 5 ⅓" CAP. 8 oz
[QSP]
€55

21114196
CONJUNTO 4 CHÁVENAS CAFÉ COM PIRES
Set 4 Coffee Cups & Saucers
Conjunto 4 Tazas Café con Platillo
Set 4 Tasses Café avec Soucoupe
A 62 mm C 95 mm L 95 mm CAP. 72 ml
H 2 ⅘" L 3 ¾" W 3 ¾" CAP. 2 ³⁄₇ oz
[QSP]
€77

Alma de Braga
— by Beatriz Lamanna

21131198
PRATO MARCADOR
Charger Plate
Plato Presentación
Assiette Présentation
A 31 mm C 308 mm L 308 mm
H 1 2/9" L 12 1/8" W 12 1/8"
€55

Alma de Coimbra
— by Beatriz Lamanna

21117319
PRATO MARCADOR
Charger Plate
Plato Presentación
Assiette Présentation
A 31 mm C 308 mm L 308 mm
H 1 2/9" L 12 1/8" W 12 1/8"
[QSP]
€55

21119221
PRATO RETANGULAR
Rectangular Plate
Plato Rectangular
Assiette Rectangulaire
A 30 mm C 271 mm L 186 mm
H 1 1/6" L 10 2/3" W 7 1/3"
€30

21132191
AÇUCAREIRO
Sugar Box
Azucarero
Sucrier
A 102 mm C 81 mm L 81 mm CAP. 267 ml
H 4" L 3 1/5" W 3 1/5" CAP. 9 oz
€55

21120818
CONJUNTO 4 CHÁVENAS CAFÉ COM PIRES
Set 4 Coffee Cups & Saucers
Conjunto 4 Tazas Café con Platillo
Set 4 Tasses Café avec Soucoupe
A 62 mm C 95 mm L 95 mm CAP. 72 ml
H 2 4/9" L 3 3/4" W 3 3/4" CAP. 2 3/7 oz
€77

Alma da Vista Alegre
— by Beatriz Lamanna

21133921
PRATO MARCADOR
Charger Plate
Plato Presentación
Assiette Présentation
A 31 mm C 308 mm L 308 mm
H 1 2/9" L 12 1/8" W 12 1/8"
€55

Alma de Sintra
— by Beatriz Lamanna

21138077
PRATO MARCADOR
Charger Plate
Plato Presentación
Assiette Présentation
A 31 mm C 308 mm L 308 mm
H 1 2/9" L 12 1/8" W 12 1/8"
€55

21139002
PRATO RETANGULAR
Rectangular Plate
Plato Rectangular
Assiette Rectangulaire
A 30 mm C 271 mm L 186 mm
H 1 1/6" L 10 2/3" W 7 1/3"
€30

21142486
BANDEJA
Tray
Plateau
A 30 mm C 325 mm L 146 mm
H 1 1/6" L 12 4/9" W 5 3/4"
€23

NOUVEAU • NOVO • NEW • NUEVO • N

Alma da Madeira
— by Beatriz Lamanna

21115101
CONJUNTO 4 CHÁVENAS CAFÉ COM PIRES
Set 4 Coffee Cups & Saucers
Conjunto 4 Tazas Café con Platillo
Set 4 Tasses Café avec Soucoupe
A 62 mm C 95 mm L 95 mm CAP. 72 ml
H 2 4/9" L 3 3/4" W 3 3/4" CAP. 2 3/7 oz
[QSP]
€77

Alma de Viseu
— by Beatriz Lamanna

21121808
PRATO MARCADOR
Charger Plate
Plato Presentación
Assiette Présentation
A 31 mm C 308 mm L 308 mm
H 1 2/9" L 12 1/8" W 12 1/8"
€55

21127277
PRATO RETANGULAR
Rectangular Plate
Plato Rectangular
Assiette Rectangulaire
A 30 mm C 271 mm L 186 mm
H 1 1/6" L 10 2/3" W 7 1/3"
€30

21131199
AÇUCAREIRO
Sugar Box
Azucarero
Sucrier
A 102 mm C 81 mm L 81 mm CAP. 267 ml
H 4" L 3 1/5" W 3 1/5" CAP. 9 oz
€55

21131200
CONJUNTO 4 CHÁVENAS CAFÉ COM PIRES
Set 4 Coffee Cups & Saucers
Conjunto 4 Tazas Café con Platillo
Set 4 Tasses Café avec Soucoupe
A 62 mm C 95 mm L 95 mm CAP. 72 ml
H 2 4/9" L 3 3/4" W 3 3/4" CAP. 2 3/7 oz
€77

Petites Histories
— by Sam Baron

21135862
CONJUNTO 4 PRATOS SOBREMESA
Set 4 Dessert Plates
Conjunto 4 Platos Postre
Set 4 Assiettes Dessert
A 26 mm C 216 mm
H 1" L 8 1/2"
€120

21135864
PRATO BOLO GRANDE COM PÉ
Large Cake Stand
Plato Pastas Grande con Pie
Assiette à Gâteau Grand sur Pied
A 117 mm C 282 mm
H 4 3/5" L 11 1/9"
€115

21135858
CONJUNTO 2 CHÁVENAS CAFÉ COM PIRES
Set 2 Coffee Cups & Saucers
Conjunto 2 Tazas Café con Platillo
Set 2 Tasses Café avec Soucope
A 54 mm C 116 mm CAP. 84 ml
H 2 1/8" L 4 4/7" CAP. 2 5/6 oz
€75

21135859
BULE
Tea Pot
Tetera
Théière
A 161 mm C 251 mm L 131 mm CAP. 1278 ml
H 6 1/3" L 9 7/8" W 5 1/6" CAP. 43 2/9 oz
€110

21135827
CONJUNTO 2 CHÁVENAS CHÁ COM PIRES
Set 2 Tea Cups & Saucer
Conjunto 2 Tazas Té con Platillo
Set 2 Tasses Thé avec Soucope
A 66 mm C 149 mm CAP. 228 ml
H 2 3/5" L 5 6/7" CAP. 7 5/7 oz
€80

21135865
BANDEJA PARA TORTA
Tart Tray
Plateau Rectangulaire
A 19 mm C 393 mm L 153 mm
H 3/4" L 15 1/2" W 6"
€58

21135866
VASO
Vase
Florero
A 202 mm C 152 mm
H 8" L 6"
€145

Pessoa
— by André Carrilho

21131922
CINZEIRO QUADRADO
Square Ashtray
Cenicero Cuadrado
Cendrier Carré
A 50 mm C 217 mm L 217 mm
H 2" L 8 1/2" W 8 1/2"
[QSP]
€110

21131921
CINZEIRO REDONDO
Round Astray
Cenicero Redondo
Cendrier Rond
A 54 mm C 250 mm
H 2 1/8" L 9 5/6"
[QSP]
€120

Pessoa
— by Gonçalo Viana

21133321
CONJUNTO 4 CHÁVENAS CAFÉ COM PIRES
Set 4 Coffee Cups and Saucers
Conjunto 4 Tazas Café con Platillo
Set 4 Tasses Café avec Soucoupe
A 76 mm C 128 mm CAP. 100 ml
H 3" L 5" CAP. 3 3/8 oz
€85

Selection

EMBALAGEM CAFÉ
Arabic Coffee Cup Pacaking
Embalaje Taza Café
Emballage Tasse à Café

21138155
CARRARA
TAÇA DE CAFÉ
Arabic Coffee Cup
Taza Café
Tasse à Café
A 51 mm C 60 mm CAP. 69 ml
H 2" L 2 1/3" CAP. 2 1/3 oz
€19

21138156
TRANSATLÂNTICA
TAÇA DE CAFÉ
Arabic Coffee Cup
Taza Café
Tasse à Café
A 51 mm C 60 mm CAP. 69 ml
H 2" L 2 1/3" CAP. 2 1/3 oz
€15

21138151
AMAZÓNIA
TAÇA DE CAFÉ
Arabic Coffee Cup
Taza Café
Tasse à Café
A 51 mm C 60 mm CAP. 69 ml
H 2" L 2 1/3" CAP. 2 1/3 oz
€17

21138154
EMERALD
TAÇA DE CAFÉ
Arabic Coffee Cup
Taza Café
Tasse à Café
A 51 mm C 60 mm CAP. 69 ml
H 2" L 2 1/3" CAP. 2 1/3 oz
€16

EMBALAGEM CANECA
Mug Pacaking
Embalaje Taza
Emballage Tasse

21138585
CARRARA
CANECA
Mug
Taza
Tasse
A 102 mm C 115 mm
L 81 mm CAP. 391 ml
H 4" L 4 1/2" W 3 1/5" CAP. 13 2/9 oz
€39

21138668
TRANSATLÂNTICA
CANECA
Mug
Taza
Tasse
A 112 mm C 114 mm
L 77 mm CAP. 404 ml
H 4 2/5" L 4 1/2" W 3" CAP. 13 2/3 oz
€32

21138588
ETERNAL
CANECA
Mug
Taza
Tasse
A 112 mm C 114 mm
L 77 mm CAP. 404 ml
H 4 2/5" L 4 1/2" W 3" CAP. 13 2/3 oz
€25

EMBALAGEM TAÇA
Bowl Pacaking
Embalaje Taza
Emballage Bol

21138586
CARRARA
TAÇA
Bowl
Taza
Bol
A 54 mm C 104 mm CAP. 243 ml
H 2 1/8" L 4" CAP. 8 2/9 oz
€19

21138670
TRANSATLÂNTICA
TAÇA
Vegetable Bowl
Taza
Bol
A 54 mm C 104 mm CAP. 243 ml
H 2 1/8" L 4" CAP. 8 2/9 oz
€22

21138581
EMERALD
TAÇA
Bowl
Taza
Bol
A 54 mm C 104 mm CAP. 243 ml
H 2 1/8" L 4" CAP. 8 2/9 oz
€21

Exuberant Friends

VISTA ALEGRE
1824
Manufatura

NOUVEAU • NOVO • NEW • NUEVO

21141597
CÃO
Dog
Perro
Chien
A 148 mm C 182 mm L 43 mm
H 5 5/6" L 7 1/6" W 1 2/3"
€195

21141599
PELICANO
Pelican
Pelícano
Pélican
A 209 mm C 249 mm L 60 mm
H 8 2/9" L 9 4/5" W 2 1/3"
€280

21141598
GATO
Cat
Chat
A 189 mm C 112 mm L 48 mm
H 7 4/9" L 4 2/5" W 1 8/9"
€195

As primeiras décadas do século XX foram uma época de intensa criação artística. Acompanhando as tendências que fervilhavam por toda a Europa, a Vista Alegre lançou as esculturas *Pelicano*, *Gato* e *Cão* nos anos 30. Quase um século depois, a coleção *Exuberant Friends* reedita agora as três peças de porcelana, mantendo intacta a sua essência através da simplicidade das linhas e intensidade das cores.

The first decades of the 20th century were a time of intense artistic creation. Following the trends that were boiling throughout Europe, Vista Alegre launched the *Pelican*, *Cat* and *Dog* sculptures in the 1930s. Almost a century later, the *Exuberant Friends* collection now reissues these three porcelain pieces, maintaining their essence through the simplicity of their lines and intensity of their colours.

Las primeras décadas del siglo XX fueron una época de intensa creación artística. Siguiendo las tendencias que surgían por toda Europa, Vista Alegre lanzó en los años 30 las esculturas *Pelicano*, *Gato* y *Cão*. Casi un siglo después, la colección *Exuberant Friends* reedita ahora las tres piezas de porcelana, manteniendo intacta su esencia a través de la sencillez de las líneas y la intensidad de los colores.

Les premières décennies du xxe siècle sont une période d'intense création artistique. Accompagnant les tendances qui fourmillaient dans toute l'Europe, Vista Alegre a lancé les sculptures Pélican, Chat et Chien dans les années 1930. Près d'un siècle plus tard, la collection *Exuberant Friends* propose une réédition de ces trois pièces de porcelaine, en en conservant l'essence par la simplicité des lignes et l'intensité des couleurs.

2i
— by Ilustrarte

ILUSTRADORES INTERNACIONAIS | INTERNATIONAL ILLUSTRATORS

by João Vaz de Carvalho

21118558
PRATO QUADRADO
Square Plate
Plato Cuadrado
Assiette Carré
A 31 mm C 308 mm L 308 mm
H 1 2/9" L 12 1/8" W 12 1/8"
[QSP]
€75

by Isabelle Vandenabelle

21117006
PRATO RETANGULAR
Rectangular Plate
Plato Rectangular
Assiette Rectangulaire
A 30 mm C 271 mm L 186 mm
H 1 1/6" L 10 2/3" W 7 1/3"
[QSP]
€75

by Serge Bloch

21129536
PRATO REDONDO
Round Plate
Plato Redondo
Assiette Ronde
A 23 mm C 330 mm
H 1" L 13"
[QSP]
€75

by Ingrid Godon

21132274
PRATO REDONDO
Round Plate
Plato Redondo
Assiette Ronde
A 26 mm C 274 mm
H 1" L 10 4/5"
[QSP]
€75

by Joanna Concejo

21123835
PRATO QUADRADO
Square Plate
Plato Cuadrado
Assiette Carré
A 15 mm C 240 mm L 240 mm
H 3/5" L 9 4/9" W 9 4/9"
[QSP]
€75

by André Letria

21134960
PRATO QUADRADO
Square Plate
Plato Cuadrado
Assiette Carré
A 13 mm C 240 mm L 240 mm
H 1/2" L 9 4/9" W 9 4/9"
[QSP]
€75

by Alessandro Lecis
& Alessandra Panzeri

21121366
PRATO QUADRADO
Square Plate
Plato Cuadrado
Assiette Carré
A 14 mm C 289 mm L 289 mm
H 5/9" L 11 3/8" W 11 3/8"
[QSP]
€75

by Violeta Lópiz

21126617
PRATO RETANGULAR
Rectangular Plate
Plato Rectangular
Assiette Rectangulaire
A 19 mm C 322 mm L 224 mm
H 3/4" L 12 2/3" W 8 5/6"
[QSP]
€75

by Claudia Palmarucci

21138639
PRATO QUADRADO
Square Plate
Plato Cuadrado
Assiette Carré
A 13 mm C 260 mm L 260 mm
H 1/2" L 10 1/4" W 10 1/4"
[QSP]
€75

EDIÇÃO ESPECIAL LIMITADA A 2.500 EXEMPLARES.
Special Edition limited to 2.500 pieces.
Edición Especial limitada de 2.500 ejemplares.
Édition Spéciale limitée à 2.500 pièces.

GERMAN DESIGN AWARD SPECIAL 2019

by Frederique Bertrand

21117009
PRATO REDONDO
Round Plate
Plato Redondo
Assiette Ronde
A 38 mm C 278 mm
H 1 1/2" L 11"
[QSP]
€75

by Johanna Benz

21121365
PRATO OVAL
Oval Plate
Plato Oval
Assiette Ovale
A 25 mm C 337 mm L 209 mm
H 1" L 13 1/4" W 8 2/9"
[QSP]
€75

by Susanne Janssen

21117007
PRATO RETANGULAR
Rectangular Plate
Plato Rectangular
Assiette Rectangulaire
A 18 mm C 343 mm L 199 mm
H 5/7" L 10 2/5" W 6 2/7"
[QSP]
€75

by Marion Barraud

21129538
PRATO REDONDO
Round Plate
Plato Redondo
Assiette Ronde
A 37 mm C 286 mm
H 1 1/2'" L 11 1/4"
[QSP]
€75

by Matteo Pagani

21123833
PRATO RETANGULAR
Rectangular Plate
Plato Rectangular
Assiette Rectangulaire
A 32 mm C 301 mm L 209 mm
H 1 1/4" L 11 6/7" W 8 2/9"
[QSP]
€75

by Marco Somà

21140732
TRAVESSA OVAL
Oval Platter
Fuente Oval
Plat Ovale
A 35 mm C 427 mm L 236 mm
H 1 3/8" L 16 4/5" W 9 2/7"
[QSP]
€75

by Jesús Cisneros

21126628
PRATO REDONDO
Round Plate
Plato Redondo
Assiette Ronde
A 28 mm C 284 mm
H 1 1/9" L 11 1/6"
[QSP]
€75

by Satoe Tone

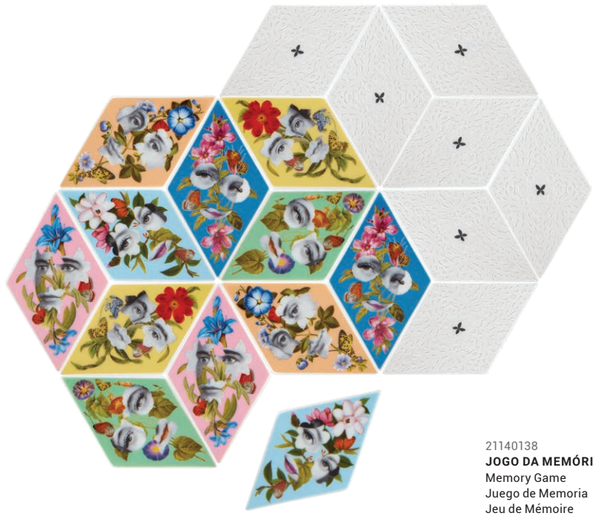
21134961
PRATO RETANGULAR
Rectangular Plate
Plato Rectangular
Assiette Rectangulaire
A 28 mm C 332 mm L 257 mm
H 1 1/9" L 13" W 10 1/8"
[QSP]
€75

Fête vos Jeux

— by Christian Lacroix Maison

A coleção *Fête Vos Jeux* combina, num jogo triplo e em peças de mesa irresistíveis, a arte e o "savoir faire" da Vista Alegre e da Christian Lacroix Maison. Além do carácter lúdico e decorativo, as peças *Fête Vos Jeux* abrilhantam qualquer mesa, podendo cumprir diversas e inventivas funções. O melhor do imaginário de duas marcas emblemáticas recriado da forma mais divertida.

The *Fête Vos Jeux* combines the art and "savoir faire" of Vista Alegre and Christian Lacroix Maison in a triple game. Besides its playful and decorative character, the *Fête Vos Jeux* pieces brighten up any table, able to fulfil several inventive functions. The best of the imagination of two iconic brands recreated in the most fun way.



21140138
JOGO DA MEMÓRIA
Memory Game
Juego de Memoria
Jeu de Mémoire
A 7 mm C 125 mm L 73 mm
H 2/7" L 5" W 2 7/8"
€290

21140322
JOGO DE DADOS
Love Dice Game
Juego de Dados
Ensemble de Dés
A 40 mm C 40 mm L 40 mm
H 1 4/7" L 1 4/7" W 1 4/7"
€105

21140139
DOMINÓ
Dominoes Game
Juego de Dominó
Jeu de Dominos
A 7 mm C 110 mm L 55 mm
H 2/7" L 4 1/3" W 2 1/6"
€650

GERMAN DESIGN AWARD SPECIAL 2023

21140369
CONJUNTO 4 CHÁVENAS CAFÉ COM PIRES
Set 4 Coffee Cups with Saucers
Conjunto 4 Tazas Café con Platillo
Set 4 Tasse Café avec Soucoupes
A 49 mm C 126 mm L 126 mm CAP. 100 ml
H 2" L 5" W 5" CAP. 3 3/8 oz
€130

21140131
CONJUNTO 4 PRATOS SOBREMESA
Set 4 Dessert Plates
Conjunto 4 Platos Postre
Set 4 Assiettes Dessert
A 20 mm C 223 mm L 223 mm
H 4/5" L 8 7/9" W 8 7/9"
€130

La colección *Fête Vos Jeux* reúne el arte y el saber hacer de Vista Alegre y la casa Christian Lacroix en un juego triple y piezas de mesa irresistibles. Además de su doble carácter lúdico y decorativo, las piezas *Fête Vos Jeux* dan brillo a cualquier mesa gracias a sus varias y creativas funciones. Lo mejor de la imaginación de dos marcas icónicas recreado de la forma más divertida.

La collection *Fête Vos Jeux* assortit dans un délicieux triple jeu l'art et le savoir-faire de Vista Alegre et de Christian Lacroix Maison. En plusdu caractère ludique et décoratif, les pièces *Fête Vos Jeux* égayent n'importe quelle table, pouvant remplir des fonctions diverses et originales. Le meilleur de l'imagination de deux marques emblématiques recréé de la manière la plus amusante.

Herbariae Parade

— by Christian Lacroix Maison

21136241
CONJUNTO 9 PEÇAS
9 Pieces Set
Conjunto 9 Piezas
Set 9 Pièces
€2000

21136056
CENTRO DE MESA
Centerpiece
Centre de Table
A 160 mm C 329 mm L 202 mm
H 6 2/7" L 13" W 8"
[QSP]
€400

21136055
POTE FRES
Pot Fres
Tibor Fres
A 340 mm C 176 mm
H 13 2/5" L 7"
[QSP]
€690

21136054
TALHA CARVALHO
Pot Carvalho
Tibor Carvalho
A 440 mm C 164 mm
H 17 1/3" L 6 1/2"
[QSP]
€600

21136057
BANDEJA RETANGULAR A
Rectangular Tray A
Bandeja Rectangular A
Plateau Rectangulaire A
A 22 mm C 398 mm L 198 mm
H 6/7" L 15 2/3" W 7 4/5"
[QSP]
€80

21136058
BANDEJA RETANGULAR B
Rectangular Tray B
Bandeja Rectangular B
Plateau Rectangulaire B
A 22 mm C 398 mm L 198 mm
H 6/7" L 15 2/3" W 7 4/5"
[QSP]
€80

21136059
BANDEJA RETANGULAR C
Rectangular Tray C
Bandeja Rectangular C
Plateau Rectangulaire C
A 22 mm C 398 mm L 198 mm
H 6/7" L 15 2/3" W 7 4/5"
[QSP]
€80

21136060
BANDEJA RETANGULAR D
Rectangular Tray D
Bandeja Rectangular D
Plateau Rectangulaire D
A 22 mm C 398 mm L 198 mm
H 6/7" L 15 2/3" W 7 4/5"
[QSP]
€80

21136061
BANDEJA MEIA LUA E
Half Moon Tray E
Bandeja Media Luna E
Plateau Demi-lune E
A 21 mm C 306 mm L 253 mm
H 5/6" L 12" W 10"
[QSP]
€75

21136062
BANDEJA MEIA LUA F
Half Moon Tray F
Bandeja Media Luna F
Plateau Demi-lune F
A 21 mm C 306 mm L 253 mm
H 5/6" L 12" W 10"
[QSP]
€75

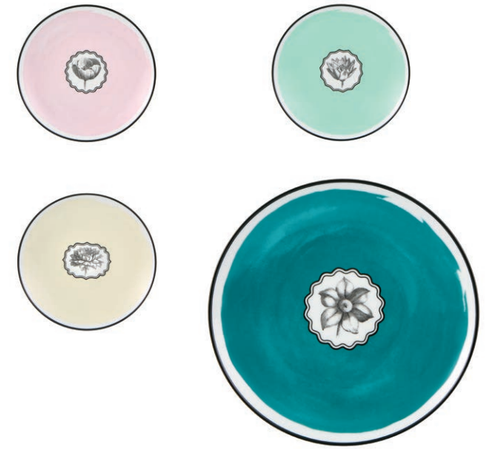
Herbariae
— by Christian Lacroix Maison

21133525
CONJUNTO CAIXA COM 4 BASES PARA COPOS
Set Box with 4 Coasters
Conjunto Caja con 4 Bases para Tazas
Set Boîte avec 4 Sous-Verre
A 58 mm C 125 mm
H 2 2/7" L 5"
[QSP]
€110

21133067
CAIXA MACAU
Box Macau
Caja Macau
Boîte Macau
A 302 mm C 161 mm
H 11 8/9" L 6 1/3"
[QSP]
€195

21133529
CAIXA TIMOR
Box Timor
Caja Timor
Boîte Timor
A 192 mm C 171 mm
H 7 5/9" L 6 3/4"
[QSP]
€170

21133526
FRUTEIRO OVAL
Fruit Oval Bowl
Frutero Oval
Bol de Fruits Ovale
A 82 mm C 210 mm L 135 mm
H 3 2/9" L 8 1/4" W 5 1/3"
[QSP]
€155



21133520
CONJUNTO 4 PRATOS SOBREMESA
Set 4 Dessert Plates
Conjunto 4 Platos Postre
Set 4 Assiettes Dessert
A 29 mm C 231 mm
H 1 1/7" L 9"
[QSP]
€108

21133527
PRATO BOLO XL COM PÉ
XL Cake Stand
Plato Pastas XL con Pie
Assiette à Gâteau XL sur Pied
A 139 mm C 360 mm
H 5 1/2" L 14 1/6"
[QSP]
€170

21133530
CONJUNTO 2 CHÁVENAS CHÁ COM PIRES WHITE
Set 2 Tea Cups & Saucers White
Conjunto 2 Tazas Té con Platillo White
Set 2 Tasses Thé avec Soucoupe White
A 67 mm C 149 mm CAP. 227 ml
H 2 2/3" L 5 6/7" CAP. 7 2/3 oz
[QSP]
€86

21133533
CONJUNTO 2 CHÁVENAS CAFÉ COM PIRES YELLOW & GREEN
Set 2 Coffee Cups & Saucers Yellow & Green
Conjunto 2 Tazas Café con Platillo Yellow & Green
Set 2 Tasses Café avec Soucoupe Yellow & Green
A 57 mm C 116 mm CAP. 97 ml
H 2 1/4" L 4 4/7" CAP. 3 2/7 oz
[QSP]
€76

21133532
CONJUNTO 2 CHÁVENAS CAFÉ COM PIRES BLACK
Set 2 Coffee Cups & Saucers Black
Conjunto 2 Tazas Café con Platillo Black
Set 2 Tasses Café avec Soucoupe Black
A 57 mm C 116 mm CAP. 97 ml
H 2 1/4" L 4 4/7" CAP. 3 2/7 oz
[QSP]
€76

21133531
CONJUNTO 2 CHÁVENAS CHÁ COM PIRES PINK & PEACOCK
Set 2 Tea Cups & Saucers Pink & Peacock
Conjunto 2 Tazas Té con Platillo Pink & Peacock
Set 2 Tasses Thé avec Soucoupe Pink & Peacock
A 67 mm C 149 mm CAP. 227 ml
H 2 2/3" L 5 6/7" CAP. 7 2/3 oz
[QSP]
€86

Love Who You Want
— by Christian Lacroix Maison

21129569
PRATO MARCADOR MAMZELLE SCARLET
Charger Plate Mamzelle Scarlet
Plato Presentación Mamzelle Scarlet
Assiette Présentation Mamzelle Scarlet
A 16 mm C 337 mm
H 5/8" L 13 1/4"
[QSP]
€87

21129568
PRATO MARCADOR MONSEIGNEUR BULL
Charger Plate Monseigneur Bull
Plato Presentación Monseigneur Bull
Assiette Présentation Monseigneur Bull
A 16 mm C 337 mm
H 5/8" L 13 1/4"
[QSP]
€87

21125834
PRATO MARCADOR DOÑA JIRAFA
Charger Plate Doña Jirafa
Plato Presentación Doña Jirafa
Assiette Présentation Doña Jirafa
A 16 mm C 337 mm
H 5/8" L 13 1/4"
[QSP]
€87

21125833
PRATO MARCADOR JUNGLE KING
Charger Plate Jungle King
Plato Presentación Jungle King
Assiette Présentation Jungle King
A 16 mm C 337 mm
H 5/8" L 13 1/4"
[QSP]
€87

21129557
CONJUNTO 4 CHÁVENAS CAFÉ COM PIRES
Set 4 Coffee Cups & Saucers
Conjunto 4 Tazas Café con Platillo
Set 4 Tasses Café avec Soucoupe
A 68 mm C 125 mm CAP. 98 ml
H 2 2/3" L 5" CAP. 3 1/3 oz
[QSP]
€93

GERMAN DESIGN AWARD SPECIAL 2017

21124775
CAIXA REGALEIRA PEQUENA MAMZELLE SCARLET
Small Box Regaleira Mamzelle Scarlet
Caja Regaleira Pequeña Mamzelle Scarlet
Boîte Regaleira Petite Mamzelle Scarlet
A 32 mm C 63 mm
H 1 1/4" L 2 1/2"
[QSP]
€34

21124773
CAIXA REGALEIRA PEQUENA JUNGLE KING
Small Box Regaleira Jungle King
Caja Regaleira Pequeña Jungle King
Boîte Regaleira Petite Jungle King
A 32 mm C 63 mm
H 1 1/4" L 2 1/2"
[QSP]
€34

21121379
VASO
Vase
Florero
A 278 mm C 132 mm
H 11" L 5 1/5"
[QSP]
€140

21121386
CONJUNTO 4 BASES PARA COPOS
Set 4 Coasters
Conjunto 4 Bases para Tazas
Set 4 Bases á Verres
A 5 mm C 111 mm L 111 mm
H 1/5" L 4 3/8" W 4 3/8"
[QSP]
€52

CAIXA COMPOSTA POR 4 PEÇAS COM DESENHOS ALEATÓRIOS, FORMANDO UMA PERSONAGEM COMPLETA
Box includes 4 pieces with random designs, creating a full character
Caja compuesta por 4 piezas con dibujos aleatorios, formando una figura completa
Boîte composée de 4 pièces aux motifs aléatoires, formant un personnage complet

Home Cosmetics

HOME COSMETICS
Haute Parfumerie

A personalidade da Vista Alegre identifica-se intimamente com a vivência do espaço pessoal, e, tal como toda a sua gama de produtos, também a linha *Home Cosmetics* se define pela excelência e pelo saber-fazer. O ambiente aromático criado por *Innocence*, *Pouvoir* e *Mystère*, harmonizado com o elemento visual, é assim definido de acordo com gostos, estilos e personalidades distintos.

Vista Alegre's personality is closely identified with the experience of personal space and, like its entire range of products, the *Home Cosmetics* line is also defined by excellence and know-how. The aromatic environment created by *Innocence, Pouvoir* and *Mystère*, visually harmonized, is thus defined according to different tastes, styles and personalities.

La personalidad de Vista Alegre está íntimamente ligada a la vivencia del espacio personal y como todos nuestros otros productos, la línea *Home Cosmetics* se caracteriza por su excelencia y saber hacer. El ambiente aromático que crean *Innocence*, *Pouvoir* y *Mystère*, armonizado con el elemento visual, se define según los gustos, estilos y personalidad de cada uno.

La personnalité de la marque est étroitement liée à l'expérience de l'espace personnel et, comme l'ensemble de sa gamme de produits, la ligne *Home Cosmetics* se définit également par l'excellence et le savoir-faire. L'ambiance aromatique créée par *Innocence, Pouvoir* et *Mystère*, harmonisée avec l'élément visuel, se définit ainsi selon différents goûts, styles et personnalités.

POUVOIR
21139676
VELA AROMÁTICA PEQUENA
Small Scented Candle
Vela Aromática Pequeña
Bougie Aromatique Petite
P 976 gr A 136 mm C 101 mm L 94 mm
W 2 1/7 lbs H 5 1/3" L 4" W 3 5/7"
€155

POUVOIR
21139677
VELA AROMÁTICA MÉDIA
Medium Scented Candle
Vela Aromática Mediana
Bougie Aromatique Moyenne
P 2290 gr A 141 mm C 163 mm L 150 mm
W 5 lbs H 5 5/9" L 6 3/7" W 6"
€295

POUVOIR
21139698
VELA AROMÁTICA GRANDE
Large Scented Candle
Vela Aromática Grande
Bougie Aromatique Grande
P 6025 gr A 310 mm C 192 mm
W 13 1/4 lbs H 12 1/5" L 7 5/9"
€630

POUVOIR
21139700
CAIXA HOME SPRAY
Home Spray Box
Caja Home Spray
Boîte Home Spray
A 257 mm C 73 mm
H 10 1/8" L 2 7/8"
€145

POUVOIR
27023441
HOME SPRAY
A 210 mm C 55 mm L 55 mm
H 8 1/4" L 2 1/6" W 2 1/6"
€45

POUVOIR
21139699
SABONETEIRA
Soap Dish
Jabonera
Porte-savon
A 44 mm C 125 mm L 90 mm
H 1 3/4" L 5" W 3 1/2"
€65

POUVOIR
27023106
SABONETE
Soap
Jabón
Savon
A 80 mm C 110 mm L 50 mm
H 3 1/7" L 4 1/3" W 2"
€30

INNOCENCE
21139701
VELA AROMÁTICA PEQUENA
Small Scented Candle
Vela Aromática Pequeña
Bougie Aromatique Petite
P 976 gr A 136 mm C 101 mm L 94 mm
W 2 1/7 lbs H 5 1/3" L 4" W 3 5/7"
€125

INNOCENCE
21139702
VELA AROMÁTICA MÉDIA
Medium Scented Candle
Vela Aromática Mediana
Bougie Aromatique Moyenne
P 2290 gr A 141 mm C 163 mm L 150 mm
W 5 lbs H 5 5/9" L 6 3/7" W 6"
€255

INNOCENCE
21139703
VELA AROMÁTICA GRANDE
Large Scented Candle
Vela Aromática Grande
Bougie Aromatique Grande
P 6025 gr A 310 mm C 192 mm
W 13 1/4 lbs H 12 1/5" L 7 5/9"
€535

INNOCENCE
21139705
CAIXA HOME SPRAY
Home Spray Box
Caja Home Spray
Boîte Home Spray
A 257 mm C 73 mm
H 10 1/8" L 2 7/8"
€115

INNOCENCE
27023445
HOME SPRAY
A 210 mm C 55 mm L 55 mm
H 8 1/4" L 2 1/6" W 2 1/6"
€45

INNOCENCE
21139704
SABONETEIRA
Soap Dish
Jabonera
Porte-savon
A 44 mm C 125 mm L 90 mm
H 1 3/4" L 5" W 3 1/2"
€45

INNOCENCE
27023248
SABONETE
Soap
Jabón
Savon
A 80 mm C 110 mm L 50 mm
H 3 1/7" L 4 1/3" W 2"
€30

MYSTÈRE
21139687
VELA AROMÁTICA PEQUENA
Small Scented Candle
Vela Aromática Pequeña
Bougie Aromatique Petite
P 976 gr A 136 mm C 101 mm L 94 mm
W 2 1/7 lbs H 5 1/3" L 4" W 3 5/7"
€135

MYSTÈRE
21139718
VELA AROMÁTICA MÉDIA
Medium Scented Candle
Vela Aromática Mediana
Bougie Aromatique Moyenne
P 2290 gr A 141 mm C 163 mm L 150 mm
W 5 lbs H 5 5/9" L 6 3/7" W 6"
€265

MYSTÈRE
21139719
VELA AROMÁTICA GRANDE
Large Scented Candle
Vela Aromática Grande
Bougie Aromatique Grande
P 6025 gr A 310 mm C 192 mm
W 13 1/4 lbs H 12 1/5" L 7 5/9"
€560

MYSTÈRE
21139721
CAIXA HOME SPRAY
Home Spray Box
Caja Home Spray
Boîte Home Spray
A 257 mm C 73 mm
H 10 1/8" L 2 7/8"
€130

MYSTÈRE
27023443
HOME SPRAY
A 210 mm C 55 mm L 55 mm
H 8 1/4" L 2 1/6" W 2 1/6"
€45

MYSTÈRE
21139720
SABONETEIRA
Soap Dish
Jabonera
Porte-savon
A 44 mm C 125 mm L 90 mm
H 1 3/4" L 5" W 3 1/2"
€55

MYSTÈRE
27023107
SABONETE
Soap
Jabón
Savon
A 80 mm C 110 mm L 50 mm
H 3 1/7" L 4 1/3" W 2"
€30

St. Moritz

Sinónimo de elegância e luxo, a estação alpina homónima inspirou as formas sóbrias e sofisticadas deste conjunto. Remetendo para os cumes gelados desse exclusivo destino de inverno, cada peça de *St. Moritz* ostenta no rebordo uma larga faixa a fosco amaciado, harmonizando-se com um cuidadoso trabalho de lapidação. Complemento a *Biarritz*, outro conjunto requintado que reflete as tendências atuais, *St. Moritz* é composto por uma jarra, uma saladeira e uma caixa.

Synonymous with elegance and luxury, this Alpine resort of the same name inspired the sober and sophisticated shapes of this set. Reminiscent of the icy peaks of this exclusive winter destination, each *St. Moritz* piece features a wide, softened frosted band on the rim, in harmony with careful polishing. Complementing *Biarritz*, another exquisite set that reflects current trends, *St. Moritz* consists of a vase, a salad bowl and a box.

48005137
CAIXA
Box
Caja
Boîte
A 203 mm C 165 mm
H 8" L 6 1/2"
€350

48005140
SALADEIRA
Bowl
Ensaladera
Coupe
A 180 mm C 230 mm
H 7" L 9"
€250

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

48005139
JARRA
Vase
Florero
A 230 mm C 135 mm
H 9" L 5 1/3"
€220

Sinónimo de lujo y elegancia, la estación alpina que da nombre a este conjunto inspira su formas sobrias y sofisticadas, que evocan las cumbres heladas de este destino invernal. El delicado trabajo de talla y el aterciopelado borde opaco que remata el jarrón, la bombonera y la ensaladera que componen el conjunto *St. Moritz* hacen de él el complemento ideal para *Biarritz*, otro elegante conjunto que refleja las tendencias actuales.

Synonyme d'élégance et de luxe, la station alpine homonyme a inspiré les formes sobres et sophistiquées de cet ensemble. Renvoyant aux pics glacés de cette destination d'hiver unique, chaque pièce de *St. Moritz* met en évidence une large bande dépolie veloutée sur le rebord, s'harmonisant avec un travail de coupe minutieux. Complément de *Biarritz*, un autre ensemble exquis qui reflète les tendances actuelles, *St. Moritz* se compose d'un vase, d'un saladier et d'une boîte.

Circle

A geometria das peças *Circle* foi pensada para que sejam intemporais, permanecendo modernas e vibrantes através de diferentes épocas. Mas seja qual for o presente ou o futuro em que forem usadas, haverá sempre referências inevitáveis, visto que a arte é feita de conhecimentos acumulados, de reinvenções e interseções. Um percurso de criatividade circular.

The geometry of *Circle* pieces was designed to be timeless, remaining modern and vibrant throughout different eras. But whatever the present or the future in which they are used, there will always be inevitable references, since art is made of accumulated knowledge, reinventions and intersections. A path of circular creativity.

El diseño intemporal de la geometría de las piezas *Circle* está pensado para que se mantengan contemporáneas y vibrantes en diferentes épocas. Pero sea cual sea el tiempo presente o futuro en el que se utilicen, siempre habrá referencias inevitables, ya que el arte es un todo de conocimientos acumulados, reinvenciones y cruces. Un camino de creatividad circular.

La géométrie des pièces *Circle* a été conçue pour être intemporelle, restant moderne et vibrante à travers les différentes époques. Mais quel que soit le présent ou le futur dans lequel ils sont utilisés, il y aura toujours des références inévitables, puisque l'art est l'ensemble des connaissances accumulées, de réinventions et d'intersections. Un chemin de créativité circulaire.

★ ○
CRISTAL SUPERIOR + VIDRO
Full Lead Crystal + Glass
Cristal de Alta Calidad + Vidrio
Cristal Supérieur + Verre

Sujeito a lista de espera.
Subject to waiting list.
Sujeto a lista de espera.
Possible liste d'attente.

48005293
CAIXA
Box
Bombonera
Boîte
A 300 mm C 230 mm
H 11 4/5" L 9"
€1700

48005297
CENTRO DE MESA
Centrepiece
Centre de Table
A 200 mm C 295 mm
H 7 7/8" L 11 3/5"
€1500

48005291
PRATO COM PÉ
Stand Cake
Plato con Pie
Assiette avec Pied
A 110 mm C 300 mm
H 4 1/3" L 11 4/5"
€995

Exótica

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

48000173
CENTRO DE MESA
Centrepiece
Centre de Table
A 94 mm C 340 mm L 162 mm
H 3 5/7" L 13 2/5" W 6 3/8"
€450

48000174
JARRA
Vase
Florero
A 250 mm C 220 mm L 108 mm
H 9 5/6" L 8 2/3" W 4 1/4"
[QSP]
€450

Water on Mars
— by Bartek Mejor

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

48004578
JARRA
Vase
Florero
A 251 mm C 160 mm
H 9 7/8" L 6 2/7"
[QSP]
€480

48004577
CENTRO DE MESA
Centrepiece
Centre de Table
A 46 mm C 340 mm
H 1 4/5" L 13 2/5"
[QSP]
€620

Garland

GERMAN DESIGN AWARD WINNER 2018

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

48001398
JARRA GRANDE
Large Vase
Florero Grande
Vase Grand
A 300 mm C 290 mm
H 11 4/5" L 11 3/7"
€600

48001399
JARRA MÉDIA
Medium Vase
Florero Medio
Vase Moyen
A 260 mm C 250 mm
H 10 1/4" L 9 5/6"
€475

Crystal Garden

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

48004573
JARRA DAISY
Vase Daisy
Florero Daisy
A 310 mm C 100 mm
H 12 1/5" L 4"
€250

48004591
JARRA LOTUS
Vase Lotus
Florero Lotus
A 370 mm C 140 mm
H 14 4/7" L 5 1/2"
€295

Hexagon

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

48005018
JARRA
Vase
Florero
A 230 mm C 110 mm
H 9" L 4 1/3"
[QSP]
€210

48005030
SALADEIRA
Bowl
Ensaladera
Coupe
A 130 mm C 237 mm
H 5 1/8" L 9 1/3"
[QSP]
€335

Fractal

48003428
JARRA DE COR
Color Vase
Florero de Color
Vase de Couleur
A 288 mm C 135 mm
H 11 1/3" L 5 1/3"
€725

★ ○
CRISTAL SUPERIOR + VIDRO
Full Lead Crystal + Glass
Cristal de Alta Calidad + Vidrio
Cristal Supérieur + Verre

48003437
JARRA
Vase
Florero
A 288 mm C 135 mm
H 11 1/3" L 5 1/3"
€450

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Portrait

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

48000228
JARRA MÉDIA
Medium Vase
Florero Mediano
Vase Moyen
A 260 mm C 195 mm
H 10 1/4" L 7 2/3"
€300

Jet Black

49000193
JARRA ALTA
Large Vase
Florero Alto
Vase Haut
A 250 mm C 143 mm
H 9 5/6" L 5 5/8"
[QSP]
€220

○
VIDRO
Glass
Vidrio
Verre

49000194
JARRA MÉDIA
Medium Vase
Florero Mediano
Vase Moyen
A 205 mm C 120 mm
H 8" L 4 5/7"
[QSP]
€180

Única

48002328
CENTRO DE MESA TRILOGY AZUL
Centerpiece Trilogy Blue
Centre de Table Trilogy Bleu
A 150 mm C 380 mm
H 6" L 15"
[QSP]
€500

48002329
JARRA TRILOGY AZUL
Vase Trilogy Blue
Florero Trilogy Azul
Vase Trilogy Bleu
A 305 mm C 280 mm
H 12" L 11"
[QSP]
€500

48003475
JARRA VERDE GRAVIOLA
Green Vase Graviola
Florero Verde Graviola
Vase Vert Graviola
A 180 mm C 165 mm
H 7" L 6 1/2"
[QSP]
€600

48002331
JARRA BAIXA CANELETO ROSA
Small Vase Caneleto Pink
Florero Bajo Caneleto Rosa
Vase Bas Caneleto Rose
A 230 mm C 220 mm
H 9" L 8 2/3"
[QSP]
€500

48002332
JARRA ALTA CANELETO AZUL
Large Vase Caneleto Blue
Florero Alto Caneleto Azul
Vase Haut Caneleto Bleu
A 315 mm C 165 mm
H 12 2/5" L 6 1/2"
[QSP]
€500

★ ○
CRISTAL SUPERIOR + VIDRO
Full Lead Crystal + Glass
Cristal de Alta Calidad + Vidrio
Cristal Supérieur + Verre

Cloudy Butterflies

— by Claudia Schiffer

48004196
JARRA ALTA
Large Vase
Florero Alto
Vase Haut
A 350 mm C 140 mm
H 13 7/9" L 5 1/2"
€1750

48004238
CENTRO DE MESA
Centrepiece
Centre de Table
A 160 mm C 264 mm
H 6 2/7" L 10 2/5"
€1750

48004237
JARRA BAIXA
Small Vase
Florero Bajo
Vase Bas
A 260 mm C 195 mm
H 10 1/4" L 7 2/3"
€1750

○
VIDRO
Glass
Vidrio
Verre

Equo

48000814
ESCULTURA CABEÇA DE CAVALO
Horse Head Sculpture
Escultura Cabeza de Caballo
Sculpture Tête de Cheval
A 275 mm C 265 mm L 150 mm
H 10 5/6" L 10 3/7" W 6"
€800

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Voo

48000357
ESCULTURA
Sculpture
A 178 mm C 300 mm L 165 mm
H 7" L 11 4/5" W 6 1/2"
€145

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Liontári

A tradição da escultura em cristal na Vista Alegre conhece um novo e impactante capítulo com *Liontári*. Uma obra de arte tão nobre quanto o animal que retrata, imprimindo a uma matéria delicada e de enorme pureza os traços de carácter e as nuances físicas do rei da selva. A exaltação do espírito artístico traduzido numa homenagem à vida natural.

The tradition of crystal sculpture at Vista Alegre meets a new and powerful chapter with *Liontári*. A work of art as noble as the animal it portrays, imprinting the character traits and physical nuances of the king of the jungle on a delicate and extremely pure material. The praise of the artistic spirit translated into a tribute to natural life.

La tradición de la escultura en cristal de Vista Alegra encuentra un nuevo y poderoso capítulo en *Liontári*. Una obra de arte tan noble como el animal que retrata, que imprime el carácter y los rasgos del rey de la selva en un material delicado y de extrema pureza. La exaltación del espíritu artístico traducido en un homenaje a la vida natural.

La tradition de la sculpture en cristal chez Vista Alegre connait un nouveau et important chapitre avec *Liontári*. Une œuvre d'art aussi noble que l'animal qu'elle représente, imprimant les traits de caractère et les nuances physiques du roi de la jungle sur une matière délicate et d'une extrême pureté. L'exaltation de l'esprit artistique se traduit par un hommage à la vie naturelle.

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

48005233
ESCULTURA LEÃO
Lion Sculpture
Escultura León
Sculpture Lion
A 284 mm C 226 mm L 169 mm
H 11 1/6" L 8 8/9" W 6 2/3"
€800

Árvore Enamoramento

— by Cristina Leiria

NOVO • NEW • NUEVO • NOUVEAU

48005818
CONJUNTO COM 4 PEÇAS ÁRVORE DE NATAL
Christmas Tree Set with 4 Pieces
Conjunto 4 Piezas Arbol de Navidad
Ensemble de 4 Pièces Arbre de Noël
A 170 mm C 111 mm
H 6 2/3" L 4 3/8"
€300

48000322
ESCULTURA
Sculpture
A 215 mm C 140 mm L 41 mm
H 8 1/2" L 5 1/2" W 1 3/5"
[QSP]
€210

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Coração

48000159
TAÇA PEQUENA
Small Bowl
Bowl Pequeña
Coupelle
A 37 mm C 147 mm L 147 mm
H 1 1/2" L 5 4/5" W 5 4/5"
€62

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Speranza

— by Alvaro Uribe

NOVO • NEW • NUEVO • NOUVEAU

48005844
CRUCIFIXO
Crucifix
Crucifijo
A 247 mm C 117 mm L 47 mm
H 9 5/7" L 4 2/5" W 1 6/7"
€200

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Crescendo

48000361
CASTIÇAL MÉDIO
Medium Candlestick
Candelero Medio
Bougeoir Moyen
A 180 mm C 71 mm L 65 mm
H 7" L 2 4/5" W 2 5/9"
€60

48000362
CASTIÇAL GRANDE
Large Candlestick
Candelero Grande
Bougeoir Grand
A 250 mm C 100 mm L 76 mm
H 9 5/6" L 4" W 3"
€70

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Circe • Gazelle

48002313
GARRAFA DOUBLÉ
Decanter Doublé
Botella Doublé
Carafe Doublé
A 260 mm C 95 mm CAP. 534 ml
H 10 1/4" L 3 3/4" CAP. 18 oz
[QSP]
€450
★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

48000895
GARRAFA GRAVADA
Engraved Decanter
Botella Grabada
Carafe Gravée
A 320 mm C 166 mm CAP. 1380 ml
H 12 3/5" L 6 1/2" CAP. 46 2/3 oz
[QSP]
€435
★ ○
CRISTAL SUPERIOR + VIDRO
Full Lead Crystal + Glass
Cristal de Alta Calidad + Vidrio
Cristal Supérieur + Verre

Ara

***Ara* ("altar", em latim) deve o seu nome à constelação *Ara Centauro*, que por sua vez alude ao altar de Zeus, no qual os deuses do Olimpo trocaram votos antes da batalha contra os Titãs. A história desta encantatória garrafa com pé, que encerra mistérios ancestrais no seu azul profundo, é desvendada na rolha esculpida e no gargalo em ouro.**

Ara ("altar", in Latin) owes its name to the constellation *Ara Centauro*, which is a representation of the altar of Zeus, where the Gods of Olympus exchanging vows before the battle against the Titans. The history of this sculptural carafe with foot, contains ancient mysteries in a deep celestial tone, is topped by a sculptural stopper and the carat in gold.

Ara ("altar", en latín) está representado por la constelación *Ara Centauro*, que a su vez alude al altar de Zeus, en el que los dioses del Olimpo se prometieron unión antes de la batalla contra los Titanes. La historia de esta encantadora licorera con pie, que encierra antiguos misterios en su azul profundo, se desvela en el tapón esculpido y en el cuello en oro.

Ara (« autel » en latin) doit son nom à la constellation *Ara Centauro*, qui fait allusion à l'autel de Zeus, où les dieux de l'Olympe ont échangé des voeux avant la bataille contre les Titans. L'histoire de cet enchantement de la bouteille au pied, qui enferme les mystères ancestraux dans son bleu profond, surmontée par un bouchon sculptural et goulot en or.

★ ○
CRISTAL SUPERIOR + VIDRO
Full Lead Crystal + Glass
Cristal de Alta Calidad + Vidrio
Cristal Supérieur + Verre

48003465
GARRAFA AZUL
Blue Decanter
Botella Azul
Carafe Bleue
A 420 mm L 112 mm CAP. 1096 ml
H 16 1/2" W 4 2/5" CAP. 37 oz
[QSP]
€1500

My Rare Spirits

48003446
FRASCO COM OURO ARENI
Spirit Decanter with Gold Areni
Frasco de Whisky con Oro Areni
Flacon à Whisky avec de l'Or Areni
A 230 mm C 150 mm CAP. 800 ml
H 9" L 6" CAP. 27 oz
€300

48003445
FRASCO COM OURO CENTURY
Spirit Decanter with Gold Century
Frasco de Whisky con Oro Century
Flacon à Whisky avec de l'Or Century
A 175 mm C 100 mm CAP. 600 ml
H 6 8/9" L 4" CAP. 20 2/7 oz
€280

48003457
FRASCO COM OURO BOOKMAN
Spirit Decanter with Gold Bookman
Frasco de Whisky con Oro Bookman
Flacon à Whisky avec de l'Or Bookman
A 230 mm C 145 mm CAP. 866 ml
H 9" L 5 5/7" CAP. 29 2/7 oz
€435

21133733
BANDEJA
Tray
Plateau
A 11 mm C 420 mm
H 3/7" L 16 5/9"
€170

48003458
CÁLICE DE LICOR
Cordial
Copa de Licor
Verre à Pied Liqueur
A 195 mm C 70 mm CAP. 175 ml
H 7 2/3" L 2 3/4" CAP. 6 oz
€57

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Dux

48004628
FRASCO COM OURO
Whisky Decanter with Gold
Frasco de Whisky con Oro
Flacon à Whisky avec de l'Or
A 290 mm C 190 mm L 127 mm CAP. 850 ml
H 11 3/7" L 7 1/2" W 5 " CAP. 28 3/4 oz
[QSP]
€700

48004978
CONJUNTO 2 COPOS BAIXOS COM OURO
Set 2 Old Fashion with Gold
Conunto 2 Vasos Bajos con Oro
Set 2 Gobelets avec de l'Or
A 106 mm C 109 mm CAP. 510 ml
H 4 1/6" L 4 2/7" CAP. 17 1/4 oz
[QSP]
€135

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

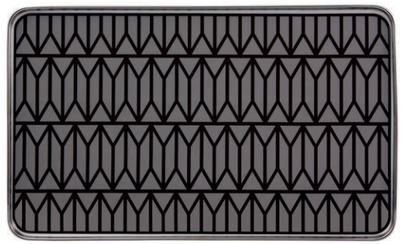
A palavra latina *dux* significa líder, e esse sentido de comando e audácia está na base da criação desta peça única. Um frasco concebido para guardar néctares preciosos e destinado a elevar qualquer ambiente, *Dux* conjuga os mais nobres e puros materiais com a mestria técnica e a capacidade artística dos artesãos da Vista Alegre. Uma peça que desperta os sentidos, para acompanhar momentos e bebidas com carácter.

The Latin word *dux* means leader, and this sense of command and audacity is at the base of the creation of this unique piece. A bottle designed to store precious nectars and intended to highlight any ambiance, *Dux* combines the noblest and purest materials with the technical mastery and artistic ability of Vista Alegre craftspeople. A piece that awakens the senses, to pair with moments and drinks with character.

La palabra latina *dux* significa líder, y este sentido de mando y audacia está en la base de la creación de esta pieza única. Una botella diseñada para recibir néctares preciosos y ennoblecer cualquier ambiente. *Dux* combina los materiales más nobles y puros con el dominio técnico y la habilidad artística de los artesanos de Vista Alegre. Una pieza que despierta los sentidos, diseñada para acompañar momentos y bebidas con carácter.

Le mot latin *dux* signifie leader, et ce sens de commandement et d'audace est à la base de la création de cette pièce unique. Une bouteille conçue pour stocker de précieux nectars et destinée à mettre en évidence toute pièce, *Dux* associe les matériaux les plus nobles et les plus purs à la maîtrise technique et à la capacité artistique des artisans de Vista Alegre. Une pièce qui éveille les sens, pour accompagner des moments et des boissons qui ont du caractère.

Avenue



21119982
BANDEJA
Tray
Plateau
A 19 mm C 419 mm L 252 mm
H 3/4" L 16 1/2" W 10"
€140

48000770
ESTOJO COM FRASCO E 4 COPOS BAIXOS
Case with Whisky Decanter and 4 Old Fashion
Estuche con Frasco y 4 Vasos Bajos
Coffret avec Flacon à Whisky et 4 Gobelets
€348

48000701
FRASCO
Whisky Decanter
Frasco de Whisky
Flacon à Whisky
A 277 mm C 130 mm L 68 mm CAP. 840 ml
H 11" L 5 1/8" W 2 2/3" CAP. 28 2/5 oz
[QSP]
€180

48000700
BALDE DE GELO
Ice Bucket
Cubo de Hielo
Seau à Glace
A 140 mm C 129 mm
H 5 1/2" L 5"
€110

48000702
COPO BAIXO
Old Fashion
Vaso de Whisky Bajo
Gobelet
A 95 mm C 85 mm CAP. 285 ml
H 3 3/4" L 3 1/3" CAP. 9 2/3 oz
[QSP]
€42

48000704
BALLON
Ballon
Copa de Coñac
Verre à Cognac
A 145 mm C 82 mm CAP. 450 ml
H 5 5/7" L 3 2/9" CAP. 15 2/9 oz
€65

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Magno

A grande complexidade de produção e a delicadeza deste frasco escultural justificam uma edição limitada de apenas trinta e três unidades.
A cobertura que o envolve é como um manto imperial, finamente trabalhado, deixando vislumbrar o corpo através das transparências do trabalho de lapidação. Todos os elementos são agregados pelo gargalo em aço gravado e encimado por uma poderosa rolha maciça, com cortes dinâmicos e gravação no topo.
O líquido no interior cria um efeito encantatório, pois parece flutuar dentro de uma capa ricamente trabalhada. Uma peça misteriosa e valiosa.

The great complexity of production and the delicacy of this sculptural bottle justify a limited edition of just thirty-three units. The outside layer covering it looks like an imperial cloak, finely worked, allowing the body to be glimpsed through the transparencies of the cut work. All elements are brought together by the engraved steel neck and topped by a powerful solid stopper, with dynamic cuts and engraving on the top. The liquid inside creates an enchanting effect as it appears to float inside a richly crafted cover.
A mysterious and valuable piece.

NOVO • NEW • NUEVO • NOUVEAU

La gran complejidad de su elaboración y la delicadeza de esta escultural botella justifican una edición limitada de tan solo treinta y tres unidades.
La capa que la cubre parece un manto imperial, delicadamente trabajado, que deja entrever su cuerpo a través de las transparencias del tallado. Todos los elementos están unidos por el cuello de acero grabado y rematados por un poderoso tapón sólido, con dinámicos motivos tallados y grabados en la parte superior. El líquido del interior parece suspendido en el interior de una capa ricamente elaborada, hechizando a quien lo observa. Una pieza misteriosa y valiosa.

La grande complexité de fabrication et la délicatesse de cette bouteille sculpturale justifient une édition limitée à seulement trente-trois exemplaires.
Le revêtement qui la recouvre est comme un manteau impérial, finement travaillé, laissant entrevoir le corps à travers les transparences du travail de lapidation. Tous les éléments sont réunis par le goulot en acier gravé et surmonté d'un imposant bouchon massif, aux découpes dynamiques et une gravure sur la partie supérieure.
Le liquide à l'intérieur crée un effet enchanteur car il a l'air de flotter à l'intérieur d'une cape richement travaillée. Une pièce mystérieuse et précieuse.

48005288
MAGNO I
Frasco
Whisky Decanter
Frasco de Whisky
Flacon à Whisky
A 333 mm C 147 mm CAP. 853 ml
H 13 1/9" L 5 4/5" CAP. 28 5/6 oz
€4000

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

EDIÇÃO ESPECIAL NUMERADA E LIMITADA A 33 EXEMPLARES.
Numbered Special Edition limited to 33 pieces.
Edición Especial numerada y limitada de 33 ejemplares.
Édition Spéciale numérotée et limitée à 33 pièces.

Gemstone

48001430
FRASCO COM OURO
Whisky Decanter with Gold
Frasco de Whisky con Oro
Flacon à Whisky avec de l'Or
A 210 mm C 130 mm CAP. 666 ml
H 8 1/4" L 5 1/8" CAP. 22 1/2 oz
[QSP]
€250

48000780
CONJUNTO 2 COPOS BAIXOS
Set 2 Old Fashion
Conjunto 2 Vasos de Whisky Bajos
Set 2 Gobelets
A 90 mm C 98 mm CAP. 365 ml
H 3 1/2" L 3 6/7" CAP. 12 1/3 oz
[QSP]
€83

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Biarritz

48002924
FRASCO
Whisky Decanter
Frasco de Whisky
Flacon à Whisky
A 267 mm C 110 mm CAP. 890 ml
H 10 1/2" L 4 1/3" CAP. 30 oz
[QSP]
€200

48002923
COPO BAIXO
Old Fashion
Vaso de Whisky Bajo
Gobelet
A 88 mm C 94 mm CAP. 410 ml
H 3 1/2" L 3 5/7" CAP. 13 6/7 oz
[QSP]
€58

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Carrossel

48005610
FRASCO E 2 COPOS BAIXOS
Whisky Decanter and 2 Old Fashion
Frasco y 2 Vasos Bajos
Flacon à Whisky et 2 Gobelets
[QSP]
€240

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Cronos · Passport · Atlas

48000025
FRASCO
Whisky Decanter
Frasco de Whisky
Flacon à Whisky
A 200 mm C 110 mm L 110 mm CAP. 900 ml
H 7 7/8" L 4 1/3" W 4 1/3" CAP. 30 3/7 oz
€195

48003950
FRASCO
Whisky Decanter
Frasco de Whisky
Flacon à Whisky
A 200 mm C 110 mm L 110 mm CAP. 900 ml
H 7 7/8" L 4 1/3" W 4 1/3" CAP. 30 3/7 oz
[QSP]
€195

48000005
FRASCO
Whisky Decanter
Frasco de Whisky
Flacon à Whisky
A 230 mm C 95 mm L 95 mm CAP. 800 ml
H 9" L 3 3/4" W 3 3/4" CAP. 27 oz
[QSP]
€195

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Zanzibar
— by Alessandro Lenarda

48000131
COPO BAIXO
Old Fashion
Vaso de Whisky Bajo
Gobelet
A 80 mm C 85 mm CAP. 325 ml
H 3 1/7" L 3 1/3" CAP. 11 oz
€40

48000133
BALDE DE GELO
Ice Bucket
Cubo de Hielo
Seau à Glace
A 145 mm C 175 mm
H 5 5/7" L 6 8/9"
€120

48000130
FRASCO
Whisky Decanter
Frasco de Whisky
Flacon à Whisky
A 210 mm C 150 mm CAP. 735 ml
H 8 1/4" L 6" CAP. 24 6/7 oz
€160

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

4 Elementos

48004861
CONJUNTO 4 COPOS BAIXOS
Set 4 Old Fashion
Conjunto 4 Vasos Bajos
Set 4 Gobelets
A 97 mm C 79 mm CAP. 235 ml
H 3 5/6" L 3 1/9" CAP. 8 oz
[QSP]
€120

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

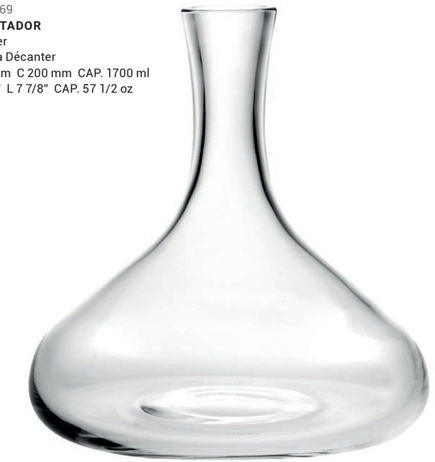
Álvaro Siza
— by Álvaro Siza Vieira

48000308
CONJUNTO 2 CÁLICES DE VINHO DO PORTO
Set 2 Oporto Wine Goblets
Conjunto 2 Copas Vino de Oporto
Set 2 Verres Officiel de Vin de Porto
A 167 mm C 71 mm CAP. 190 ml
H 6 4/7" L 2 4/5" CAP. 6 3/7 oz
€96

48000268
CÁLICE OFICIAL VINHO DO PORTO
Oporto Wine Goblet
Copa Oficial Vino de Oporto
Verre Officiel de Vin de Porto
A 167 mm C 71 mm CAP. 190 ml
H 6 4/7" L 2 4/5" CAP. 6 3/7 oz
€48

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

48000269
DECANTADOR
Decanter
Carafe à Décanter
A 215 mm C 200 mm CAP. 1700 ml
H 8 1/2" L 7 7/8" CAP. 57 1/2 oz
€220



Comendador · Grape

48003558
DECANTADOR
Decanter
Carafe à Décanter
A 217 mm C 231 mm CAP. 1220 ml
H 8 1/2" L 9" CAP. 41 1/4 oz
€185

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

48000281
DECANTADOR
Decanter
Carafe à Décanter
A 240 mm C 240 mm CAP. 2300 ml
H 9 4/9" L 9 4/9" CAP. 77 7/9 oz
€160

Oz

48000282
GARRAFA DE VINHO
Wine Decanter
Botella de Vino
Carafe à Vin
A 320 mm C 189 mm CAP. 800 ml
H 12 3/5" L 7 4/9" CAP. 27 oz
€200

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Namorados

48000333
CONJUNTO 2 FLUTES
Set 2 Flutes
Conjunto 2 Copas Flauta
Set 2 Flûtes
A 280 mm C 84 mm Cap. 150 ml
H 11" L 3 1/3" Cap. 5 oz
€130

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Color Drop

49001538
SOLITÁRIO PEQUENO AMETISTA
Small Bud Vase Amethyst
Solitario Pequeño Amestista
Vase Soliflore Bas Améthyste
A 160 mm C 110 mm
H 6 2/7" L 4 1/3"
[QSP]
€58

49001537
SOLITÁRIO PEQUENO AMBAR
Small Bud Vase Ambar
Solitario Pequeño Ambar
Vase Soliflore Bas Ambre
A 160 mm C 110 mm
H 6 2/7" L 4 1/3"
[QSP]
€58

49001535
SOLITÁRIO PEQUENO VERMELHO
Small Bud Vase Red
Solitario Pequeño Rojo
Vase Soliflore Bas Rouge
A 160 mm C 110 mm
H 6 2/7" L 4 1/3"
[QSP]
€58

49001539
SOLITÁRIO PEQUENO CASTANHO
Small Bud Vase Brown
Solitario Pequeño Marrón
Vase Soliflore Bas Marron
A 160 mm C 110 mm
H 6 2/7" L 4 1/3"
[QSP]
€58

49001536
SOLITÁRIO PEQUENO AZUL
Small Bud Vase Blue
Solitario Pequeño Azul
Vase Soliflore Bas Bleu
A 160 mm C 110 mm
H 6 2/7" L 4 1/3"
[QSP]
€58

○
VIDRO
Glass
Vidrio
Verre

Pine Tree

49002229
ÁRVORE VERDE
Green Tree
Arbol Verde
Arbre Vert
A 170 mm C 142 mm
H 6 2/3" L 5 3/5"
€55

49002228
ÁRVORE VERMELHA
Red Tree
Arbol Rojo
Arbre Rouge
A 170 mm C 142 mm
H 6 2/3" L 5 3/5"
€55

○
VIDRO
Glass
Vidrio
Verre

CLÁSSICO

CLASSIC / CLÁSICO / CLASSIQUE

Cisnes

NOUVEAU • NOVO • NEW • NUEVO • N

21142280
CISNE MÉDIO
Medium Swan
Cisne Mediano
Moyen Cygne
A 180 mm C 242 mm L 124 mm
H 7" L 9 1/2" W 4 7/8"
€150

21142741
CISNE GRANDE
Large Swan
Cisne Grande
Grand Cygne
A 270 mm C 445 mm L 185 mm
H 10 5/8" L 17 1/2" W 7 2/7"
€375

21142199
CISNE PEQUENO
Small Swan
Cisne Pequeño
Petit Cygne
A 124 mm C 177 mm L 92 mm
H 4 7/8" L 7" W 3 5/8"
€90

21142422
CISNE PEQUENO PRETO
Small Black Swan
Cisne Negro Pequeño
Petit Cygne Noir
A 124 mm C 177 mm L 92 mm
H 4 7/8" L 7" W 3 5/8"
€110

Enchanted Dragons

Durante o ritual normalmente associado à passagem de ano, os orientais acendem as lanternas de papel e lançam-nas ao céu, esperando que iluminem o futuro e tragam prosperidade ao ano que se avizinha. Este símbolo de bons augúrios e desejos concretizados inspirou a Manufatura da Vista Alegre a criar *Enchanted Dragons*, dois cachepots em porcelana, um azul e branco e outro vermelho.

As part of the rituals associated with Chinese New Year, people across Asia light paper lanterns and launch them into the sky in the hope that they will illuminate the future and bring prosperity in the year ahead. This symbol of good omens and wishes fulfilled inspired Vista Alegre's Manufatura department to create *Enchanted Dragons*, two porcelain cachepots, one blue and white, the other red.

21142349
VASO AZUL
Blue Vase
Florero Azul
Vase Bleu
A 225 mm C 304 mm
H 8 6/7" L 12"
€1900

NOUVEAU • NOVO • NEW • NUEVO • N

21142350
VASO VERMELHO
Red Vase
Florero Rojo
Vase Rouge
A 225 mm C 304 mm
H 8 6/7" L 12"
€1900

Durante el ritual normalmente asociado a la Nochevieja, los orientales encienden farolillos de papel y los lanzan al cielo, con la esperanza de que iluminen el futuro y traigan prosperidad durante el año venidero. Este símbolo de buenos augurios y deseos cumplidos inspiró el taller Manufatura da Vista Alegre para crear los *Enchanted Dragons*, dos cachepots de porcelana: uno azul y blanco y otro rojo.

Au cours du rituel normalement associé au réveillon du NouvelAn, les Orientaux allument des lanternes en papier et les lancent dans le ciel, dans l'espoir qu'elles éclairent l'avenir et apportent la prospérité à l'année qui viendra. Ce symbole de bons présages et de vœux exaucés a inspiré la Manufacture VA à créer Enchanted Dragons, deux cache-pots en porcelaine, l'un bleu et blanc et l'autre rouge.

VISTA ALEGRE
1824
Manufatura

Renascente

21132389
TALHA CARVALHO
Pot Carvalho
Tibor Carvalho
A 440 mm C 241 mm L 156 mm
H 17 1/3" L 9 1/2" W 6 1/7"
€2900

VISTA ALEGRE
1824
Manufatura

Floris

21140041
PRATO GIRASSOL
Plate Sunflower
Plato Girasol
Assiette Tournesol
A 11 mm C 420 mm
H 3/7" L 16 1/2"
€2100

21140042
PRATO ANÉMONA
Plate Windflower
Plato Anémona
Assiette Anémone
A 11 mm C 420 mm
H 3/7" L 16 1/2"
€2100

VISTA ALEGRE
1824
Manufatura

Savana

21142788
CENTRO DE MESA
Centrepiece
Centre de Table
A 75 mm C 434 mm
H 3" L 17"
€2000

VISTA ALEGRE
1824
Manufatura

Um centro de mesa inspirado nos padrões e cores da savana. As zebras, símbolos do espírito livre, evocam tranquilidade, união e proteção. As listras pretas e brancas formam um padrão que contrasta com as cores do céu e tons dourados da terra, e a tarja em ouro no topo simboliza o sol africano. Sofisticada, elegante e totalmente pintada à mão, Savana revela-se uma peça artística de excelência.

A centrepiece inspired by the patterns and colours of the savannah. Zebras, symbols of the free spirit, evoke tranquillity, union and protection. The black and white stripes form a pattern that contrasts with the colours of the sky and the golden tones of the earth, and the gold stripe at the top symbolizes the African sun. Sophisticated, elegant and completely hand-painted, Savana is an artistic piece of excellence.

Un centro de mesa inspirado en los estampados y colores de la sabana. Las cebras, símbolos del espíritu libre, evocan tranquilidad, unión y protección. Las rayas en blanco y negro forman un patrón que contrasta con los colores del cielo y los tonos dorados de la tierra, y la franja dorada en la parte superior simboliza el sol africano. Sofisticado, elegante y completamente pintado a mano, Savana es una pieza artística de excelencia.

Un centre table inspiré des motifs et couleurs de la savane. Les zèbres, symboles de l'esprit libre, évoquent la tranquillité, l'union et la protection. Les rayures noires et blanches forment un motif qui contraste avec les couleurs du ciel et les tons dorés de la terre, et la bande dorée du haut symbolise le soleil africain. Raffinée, élégante et entièrement peinte à la main, Savana est une pièce artistique d'excellence.

Golden

DOG
21135929
CAIXA REGALEIRA GRANDE
Large Box Regaleira
Caja Regaleira Grande
Boîte Regaleira Grande
A 45 mm L 101 mm
H 1 7/9" W 4"
€60

RABBIT
21135921
CAIXA REGALEIRA GRANDE
Large Box Regaleira
Caja Regaleira Grande
Boîte Regaleira Grande
A 45 mm L 101 mm
H 1 7/9" W 4"
€60

DRAGON
21135926
CAIXA REGALEIRA GRANDE
Large Box Regaleira
Caja Regaleira Grande
Boîte Regaleira Grande
A 45 mm L 101 mm
H 1 7/9" W 4"
€60

OX
21135924
CAIXA REGALEIRA GRANDE
Large Box Regaleira
Caja Regaleira Grande
Boîte Regaleira Grande
A 45 mm L 101 mm
H 1 7/9" W 4"
€60

MONKEY
21135930
CAIXA REGALEIRA GRANDE
Large Box Regaleira
Caja Regaleira Grande
Boîte Regaleira Grande
A 45 mm L 101 mm
H 1 7/9" W 4"
€60

PIG
21135927
CAIXA REGALEIRA GRANDE
Large Box Regaleira
Caja Regaleira Grande
Boîte Regaleira Grande
A 45 mm L 101 mm
H 1 7/9" W 4"
€60

RAT
21135925
CAIXA REGALEIRA GRANDE
Large Box Regaleira
Caja Regaleira Grande
Boîte Regaleira Grande
A 45 mm L 101 mm
H 1 7/9" W 4"
€60

ROOSTER
21135919
CAIXA REGALEIRA GRANDE
Large Box Regaleira
Caja Regaleira Grande
Boîte Regaleira Grande
A 45 mm L 101 mm
H 1 7/9" W 4"
€60

SNAKE
21135920
CAIXA REGALEIRA GRANDE
Large Box Regaleira
Caja Regaleira Grande
Boîte Regaleira Grande
A 45 mm L 101 mm
H 1 7/9" W 4"
€60

SHEEP
21135928
CAIXA REGALEIRA GRANDE
Large Box Regaleira
Caja Regaleira Grande
Boîte Regaleira Grande
A 45 mm L 101 mm
H 1 7/9" W 4"
€60

TIGER
21135923
CAIXA REGALEIRA GRANDE
Large Box Regaleira
Caja Regaleira Grande
Boîte Regaleira Grande
A 45 mm L 101 mm
H 1 7/9" W 4"
€60

HORSE
21135922
CAIXA REGALEIRA GRANDE
Large Box Regaleira
Caja Regaleira Grande
Boîte Regaleira Grande
A 45 mm L 101 mm
H 1 7/9" W 4"
€60

Grand Salon

Sujeito a lista de espera.
Subject to waiting list.
Sujeto a lista de espera.
Possible liste d'attente.

★ ○
CRISTAL SUPERIOR + VIDRO
Full Lead Crystal + Glass
Cristal de Alta Calidad + Vidrio
Cristal Supérieur + Verre

48005287
MESA DE APOIO
Side Table
Mesa Auxiliar
Table
A 425 mm C 490 mm
H 16 3/4" L 19 2/7"
€7500

Um móvel que é simultaneamente uma joia em cristal e um exemplo da arte escultória da Vista Alegre. Tudo isto é realizado em *Grand Salon*, que projeta numa requintada mesa de apoio o fascínio do ambiente palaciano europeu do século XVIII. Uma obra de arte para ser usada em ocasiões excecionais.

A piece of furniture that is both a crystal jewel and an example of Vista Alegre's sculptural art. All this is carried out in *Grand Salon*, which projects the fascination of the European palace-like ambiance of the 18th century onto a refined side table. A work of art to be used on exceptional occasions.

Un mueble que es a la vez una joya en cristal y un ejemplo del arte escultórica de Vista Alegre. Todo ello confluye en *Grand Salon*, una refinada mesa auxiliar que proyecta la fascinación del ambiente palaciego europeo del siglo XVIII. Una obra de arte para ocasiones excepcionales.

Un meuble qui est à la fois un bijou en cristal et un exemple de l'art de la sculpture de Vista Alegre. Tout cela est réalisé dans *Grand Salon*, qui projette la fascination de l'ambiance palatiale européenne du XVIIIe siècle sur une petite table raffinée. Une œuvre d'art à utiliser lors d'occasions exceptionnelles.

Golden

48004152
FRASCO COM OURO DRAGÃO
Whisky Decanter with Gold Dragon
Frasco de Whisky con Oro Dragón
Flacon avec de l'Or Dragon
A 230 mm C 95 mm CAP. 800 ml
H 9" L 3 3/4" CAP. 27 oz
[QSP]
€250

48002289
COPO BAIXO COM OURO
Old Fashion with Gold
Vaso de Whisky Bajo con Oro
Gobelet avec de l'Or
A 80 mm C 80 mm CAP. 280 ml
H 3 1/7" L 3 1/7" CAP. 9 1/2 oz
[QSP]
€60

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Miracle

48001497
CASTIÇAL
Candlestick
Candelero
Bougeoir
A 285 mm C 98 mm
H 11 2/9" L 3 6/7"
[QSP]
€210

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Ivory

48004132
JARRA PEQUENA
Small Vase
Florero Pequeño
Vase Bas
A 170 mm C 134 mm
H 6 2/3" L 5 2/7"
€110

48004134
JARRA MÉDIA
Medium Vase
Florero Mediano
Vase Moyen
A 200 mm C 151 mm
H 7 7/8" L 6"
€130

48004630
CONJUNTO 2 FLUTES
Set 2 Flutes
Conjunto 2 Copas Flauta
Set 2 Flûtes
A 235 mm C 80 mm Cap. 140 ml
H 9 1/4 " L 3 1/7" Cap. 4 3/4 oz
[QSP]
€130

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Melides

48000193
CAIXA GRANDE
Large Box
Bombonera Grande
Boîte Grande
A 115 mm C 150 mm
H 4 1/2" L 6"
€95

48000192
CAIXA PEQUENA
Small Box
Bombonera Pequeña
Boîte Petite
A 120 mm C 90 mm
H 4 5/7" L 3 1/2"
€75

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Teddy Bear

48000839
ESCULTURA LAÇO AZUL
Sculpture Blue Lace
Escultura Lazo Azul
Sculpture Bleu
A 100 mm C 49 mm
H 4" L 2"
€70

48000840
ESCULTURA LAÇO ROSA
Sculpture Pink Lace
Escultura Lazo Rosa
Sculpture Rose
A 100 mm C 49 mm
H 4" L 2"
€70

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

Bicos

49002562
CAIXA
Box
Bombonera
Boîte
A 220 mm C 162 mm
H 8 2/3" L 6 3/8"
€60

49002561
CAIXA VERMELHA
Red Box
Bombonera Roja
Boîte Rouge
A 220 mm C 162 mm
H 8 2/3" L 6 3/8"
€80

○
VIDRO
Glass
Vidrio
Verre

Sweet Liquor

49002197
CONJUNTO 6 CÁLICES DE LICOR
Set 6 Cordials
Conjunto 6 Copas de Licor
Set 6 Verres à Pied Liqueur
A 101 mm C 52 mm CAP. 55 ml
H 4" L 2" CAP. 1 6/7 oz
[QSP]
€60

○
VIDRO
Glass
Vidrio
Verre

ILUMINAÇÃO

LIGHTING / ILUMINACIÓN / ÉCLAIRAGE

E_2H Earth To Humanity

— by Ross Lovegrove

CENTAUREA
21140535
CANDEEIRO
Lamp
Lámpara
Lampe
A 350 mm C 387 mm L 196 mm
H 13 7/9" L 15 1/4" W 7 5/7"
€1300

DALEA
21140534
CANDEEIRO
Lamp
Lámpara
Lampe
A 425 mm C 205 mm L 115 mm
H 16 3/4" L 8" W 4 1/2"
€1100

Após anos de experiência com o processo de modelagem e modelação da porcelana, assim como dos componentes elétricos, nasceu a coleção de candeeiros *Earth to Humanity – E2H*. Como frutos da mesma árvore, nascem agora dois novos designs de Ross Lovegrove que partilham o ADN da coleção. Adaptações de samambaias pré-históricas, ainda existentes nas florestas tropicais, estas formas naturais e simples são simultaneamente sofisticadas e novas, fornecendo luz por meio de uma adaptação à realidade digital. Uma fusão característica do trabalho do *designer* britânico.

After years of experience with the porcelain modelling and molding process, as well as electrical components, the *Earth to Humanity – E2H* lamp collection was born. As fruits of the same tree, two new Ross Lovegrove designs are now born that share the collection's DNA. Adaptations of prehistoric ferns, still existing in tropical forests, these natural and simple forms are both sophisticated and new, providing light through an adaptation to digital reality. A characteristic fusion of the British designer's work.

Después de años investigando sobre el proceso de modelado y moldeado de porcelana, y experimentando con componentes eléctricos, Vista Alegre y Ross Lovegrove lanzaron la colección de lámparas *Earth to Humanity – E2H*. Frutos del mismo trabajo y con las misma señas de identidad, surgen ahora dos nuevos diseños de Ross Lovegrove. Con formas naturales y sencillas, las nuevas piezas se inspiran en los helechos prehistóricos que aún existen en las selvas tropicales. Sofisticadas e innovadoras al mismo tiempo, la luz de las nuevas lámparas se proyecta gracias a una adaptación a la realidad digital. Una fusión característica del trabajo del diseñador británico.

Après des années d'expérience dans le processus de modélisation et de moulage de la porcelaine, ainsi que dans les composants électriques, la collection de lampes *Earth to Humanity – E2H* est née. Comme des fruits du même arbre, deux nouvelles créations Ross Lovegrove voient le jour et partagent l'ADN de la collection. Des adaptations de fougères préhistoriques, encore existantes dans les forêts tropicales, ces formes naturelles et simples sont à la fois sophistiquées et nouvelles, apportant de la lumière grâce à une adaptation à la réalité numérique. Une fusion caractéristique du travail du designer britannique.

NERVI
21130871
CANDEEIRO
Lamp
Lámpara
Lampe
A 385 mm C 381 mm
H 15 1/6" L 15"
€1600

HRYB
21130872
CANDEEIRO
Lamp
Lámpara
Lampe
A 335 mm C 328 mm
H 13 1/5" L 13"
€2000

URQINO
21130870
CANDEEIRO
Lamp
Lámpara
Lampe
A 310 mm C 273 mm
H 12 1/5" L 10 3/4"
€900

Multiply
— by Mendel Heit

★
CRISTAL SUPERIOR
Full Lead Crystal
Cristal de Alta Calidad
Cristal Supérieur

21130864
CANDEEIRO
Lamp
Lámpara
Lampe
A 405 mm C 269 mm
H 16" L 10 3/5"
€1150

Abissal

★ ○
CRISTAL SUPERIOR + VIDRO
Full Lead Crystal + Glass
Cristal de Alta Calidad + Vidrio
Cristal Supérieur + Verre

Sujeito a lista de espera.
Subject to waiting list.
Sujeto a lista de espera.
Possible liste d'attente.

48003461
CANDEEIRO DE MESA VERDE CITRON
Table Lamp Green Citron
Lámpara de Mesa Verde Citron
Lampe de Table Vert Citron
A 390 mm C 224 mm
H 15 1/3" L 8 5/6"
€2300

48003459
CANDEEIRO DE MESA ROSA FUCHSIA
Table Lamp Pink Fuchsia
Lámpara de Mesa Rosa Fuchsia
Lampe de Table Rose Fuchsia
A 390 mm C 224 mm
H 15 1/3" L 8 5/6"
€2300

48003460
CANDEEIRO DE MESA VERDE ESMERALDA
Table Lamp Emerald Green
Lámpara de Mesa Verde Esmeralda
Lampe de Table Vert Émeraude
A 390 mm C 224 mm
H 15 1/3" L 8 5/6"
€2300

Lisbon Tiles

ABAT-JOUR NÃO INCLUÍDO
Abat-jour not included
Abat-jour no incluido
Abat-jour non inclus

LISBON TILES
21130868
CANDEEIRO
Lamp
Lámpara
Lampe
A 442 mm C 170 mm L 170 mm
H 17 2/5" L 6 2/3" W 6 2/3"
€600

White Garden

VISTA ALEGRE
1824
Manufatura

ABAT-JOUR NÃO INCLUÍDO
Abat-jour not included
Abat-jour no incluido
Abat-jour non inclus

WHITE GARDEN
21130869
CANDEEIRO
Lamp
Lámpara
Lampe
A 442 mm C 170 mm L 170 mm
H 17 2/5" L 6 2/3" W 6 2/3"
€850

TÊXTEIS

TEXTILES

Ivory · Duality

27021401
MANTA
Blanket
Manta
Plaid
C 2000 mm L 1500 mm
L 78 3/4" W 59"
€850

63% CAXEMIRA
Cashmere . Cachemira . Cachemire

37% LÃ VIRGEM
Virgin Wool . Lana Virgen . Laine Vierge

27021400
MANTA
Blanket
Manta
Plaid
C 2000 mm L 1500 mm
L 78 3/4" W 59"
€1500

100% CAXEMIRA
Cashmere . Cachemira . Cachemire

Contactos • Contacts

EMPRESAS
CORPORATE . ENTREPRISES

PORTUGAL
LISBOA
Avenida Almirante Gago
Coutinho, 76
1700-031 Lisboa
+351 234 320 600
corporate@vistaalegre.com

ESPANHA . SPAIN . ESPAÑA . ESPAGNE
MADRID
Calle de Claudio Coello, 53
28001 Madrid
+34 914 026 722
+34 914 027 476
madrid@vistaalegre.com

BRASIL . BRAZIL . BRÉSIL
SÃO PAULO
Rua Bandeira Paulista
726, 6° andar
Itaim Bibi, São Paulo – SP
CEP: 04532-002
+55 11 2679 4881
+55 11 3081 1921
brasil@vistaalegre.com

EUA . USA . EE. UU.
NEW YORK
41 Madison Avenue, 9th floor
New York, NY 10010
+1 888 653 0108 Toll Free
+1 917 831 4377 Direct Local
usa@vistaalegre.com

FRANÇA . FRANCE . FRANCIA
PARIS
42 Boulevard du Temple
75011 Paris
+33 1 47 00 07 62
+33 7 84 34 73 23
france@vistaalegre.com

MOÇAMBIQUE . MOZAMBIQUE
MAPUTO
Av. Kenneth Kaunda
n° 403, R/C, Sommerchield
+258 21 480 580
mocambique@vistaalegre.com

ANGOLA
LUANDA
Edíficio Torre Loanda
Rua Gamal Abdel Nasser 10J
(Direcção Kinaxixi / Largo do Ambiente)
+244 926 386 348
vistaalegre.luanda@grupoetosha.com

MÉXICO
MEXICO . MEXIQUE
CIUDAD DE MÉXICO
Avenida Homero, 526
Piso 2 - Despacho 202
Colonia Polanco
Del. Miguel Hidalgo
C.P. 11560, Ciudad de México
+52(55) 5244 5809
+52(55) 5244 5810
mexico@vistaalegre.com

PORTUGAL
LOJAS . STORES . TIENDAS . BOUTIQUES

ALCOBAÇA
Zona Industrial
Casal da Areia, Cós
+351 262 540 269
+351 962 292 668
alcobaca@vistaalegre.com

ALGARVE
ALGARVESHOPPING
Lj. 0.130 / 0.131
+351 289 562 204
+351 962 292 708
algarve@vistaalegre.com

ALMADA
ALMADA FÓRUM
LJ. 1.98
+351 212 509 342
+351 962 292 791
almada@vistaalegre.com

AVEIRO
Av.Dr. Lourenço Peixinho, 62
+351 925 257 525
aveiro@vistaalegre.com

BRAGA
BRAGA PARQUE
Lj. 1220
+351 253 251 836
+351 962 292 744
bragaparque@vistaalegre.com

CASCAIS
CASCAISHOPPING
Lj. 0.055 / 0.056
+351 214 692 397
+351 962 292 745
cascaisshopping@vistaalegre.com

COIMBRA
ALMA SHOPPING COIMBRA
Lj. 247
+351 239 714 826
+351 962 292 759
coimbra@vistaalegre.com

FUNCHAL
Rua dos Ferreiros, 58
+351 291 766 315
+351 962 292 827
funchal@vistaalegre.com

ÍLHAVO
Lugar da Vista Alegre
+351 234 320 656
+351 962 292 815
ilhavo@vistaalegre.com

LISBOA
AMOREIRAS SHOPPING
Center, Lj. 1067 / 1068
+351 213 814 911
+351 962 292 717
amoreiras@vistaalegre.com

AV. DA IGREJA, 4F
+351 218 492 895
+ 351 962 292 716
alvalade@vistaalegre.com

C.C. COLOMBO
Lj. 0.120 / 0.121
+351 217 164 476
+351 962 292 760
colombo@vistaalegre.com

C.C. VASCO DA GAMA
Lj. 0.107
+351 218 955 617
+351 962 292 826
vascogama@vistaalegre.com

EL CORTE INGLÉS
5° Piso
+351 219 363 038
+351 962 292 783
+351 962 292 784
ecilisboa@vistaalegre.com

LARGO DO CHIADO, 20-23
+351 213 461 401
+351 962 292 747
chiado@vistaalegre.com

MATOSINHOS
NORTESHOPPING
Lj. 0. 102 / 06
+351 229 541 015
+351 962 292 817
+351 965 073 611
norteshopping@vistaalegre.com

OEIRAS
OEIRAS PARQUE
LJ. 1.027 / 1.028
+351 214 417 479
+351 962 292 818
oeiras@vistaalegre.com

PORTO
EDIFÍCIO GALIZA
R. Piedade, 86
+351 226 009 126
+351 962 292 800
galiza@vistaalegre.com

RUA DAS CARMELITAS, 40
+351 222 004 554
+351 962 292 825
+351 965 073 627
clerigos@vistaalegre.com

VILA NOVA DE GAIA
EL CORTE INGLÉS
5° Piso
+351 220 434 386
+351 962 292 707
ecigaia@vistaalegre.com

GAIASHOPPING
Lj. 247 / 248A
+351 223 709 064
+351 962 292 792
gaiashopping@vistaalegre.com

VISEU
PALÁCIO DO GELO SHOPPING
SHOPPING, LJ. 007 / 8 / 9
+351 232 483 948
+351 962 292 837
viseu@vistaalegre.com

ESPANHA . SPAIN . ESPAÑA . ESPAGNE
LOJAS . STORES . TIENDAS . BOUTIQUES

MADRID
Calle de Claudio Coello, 53
+34 914 026 722
madrid@vistaalegre.com

BARCELONA
Avenida Diagonal, 467
08036 Barcelona
+34 934 885 810
+34 690 280 472
barcelona@vistaalegre.com

EL CORTE INGLÉS
ALICANTE
C.C. Alicante
Av. Maissonave, 53

BADAJOZ
C.C. BADAJOZ
Plaza de los
Conquistadores s/n

BARCELONA
C.C. Cataluña
Plaza Cataluña, 14

C.C. Diagonal
Av. Diagonal, 617

BILBAO
C.C. Bilbao
Gran Vía de Don Diego López
de Haro, 7 y 9

CÁDIZ
C.C. Cádiz
Av. de las Cortes de Cádiz, 1

CASTELLÓN
C.C. Castellón
Paseo de Morella, 1

GIJÓN
C.C. Gijón
C/ Ramon Areces, 2

ISLAS CANARIAS
C.C. Las Palmas
Av. José Mesa y López, 18

C.C. Tenerife
Av. Tres de Mayo, 7

LA CORUÑA
C.C. Coruña
Ramón y Cajal, 57 y 59

LEÓN
C.C. León
C/ Fray Luis de León, 21

MADRID
C.C. Callao
Plaza Callao, 2

C.C. Goya
Goya, 85-87

C.C. Princesa
Princesa, 56

C.C. Castellana
Raimundo Fernandez
Villaverde, 79

C.C. Sanchinarro
C/ Margarita de Parma, 1

C.C. Pozuelo
Padre Huidobro s/n Cr N VI Km 12,5
Cerro de los Gamos (Pozuelo de Alarcon)

C.C. Campo de las Naciones
Av. de los Andes, 50

C.C. San José de Valderas
Cr de Extremadura N-V
Km 12,5 (Alcorcón)

MÁLAGA
C.C. Málaga
Av. Andalucía, 4 y 6

MARBELLA
C.C. Pto Banus
Ramon Areces s/n Pto Banus

MURCIA
C.C. Murcia
Av. Libertad, 1

OVIEDO (ASTURIAS)
C.C. Salesas
C/Gral. Elorza, 75

PALMA DE MALLORCA
C.C. P. Mallorca
Av. d'Alexandre Roselló, 12-16

SALAMANCA
C.C. Salamanca
Maria Auxiliadora, 71-85

SANTANDER
C.C. Bahía Santander
Polígono Nueva Montaña s/n

SEVILLA
C.C. Nervion
Luis Montoto, 122-128

C.C. San Pablo
C/ San Pablo, 1

VALENCIA
C.C. Colon
Pintor Sorolla, 26

VALLADOLID
C.C. Valladolid
Paseo Zorrilla, 130-132

VIGO
C.C. VIGO
Gran Vía, 25-27

ZARAGOZA
Paseo de Sagasta, 3

C.C. Zaragoza

LOJAS . STORES . TIENDAS . BOUTIQUES

ANGOLA
LUANDA
Edíficio Torre Loanda
Rua Gamal Abdel Nasser 10 J
(Direcção Kinaxixi/
Largo do Ambiente)
+244 926 386 348
vistaalegre.luanda@grupoetosha.com

BRASIL . BRAZIL . BRÉSIL
SÃO PAULO
Rua Haddock Lobo, 1553
CEP 01414-003, Jardins
+55 (11) 3085 3161
+55 (11) 3085 3167
jardinssp@vistaalegre.com

KUWAIT . KOWEIT
Salhia Commercial Complex
Mezzanine 1, Gate 1
Mohammad Thunayyan
Al-Ghanem Street
+00965 2246 1755
vistaalegre@jazeel.biz

NAMÍBIA . NAMIBIA . NAMIBIE
WALVIS BAY
Hage G. Geingob - 79
1517 - Walvis Bay
+264 64 207390
tonisilheu@iway.na

MOÇAMBIQUE . MOZAMBIQUE
MAPUTO
Centro Comercial Baía Mall
Av. da Marginal N° 30
– Loja G 102
+258 21 480 623
maputo@vistaalegre.com

Girassol Indy
Congress Hotel & Spa
Rua Macombe Nongué
- Nongué R. 1.373, N° 1750
Sommerchild - Maputo
+258 21 480 580
maputoindy@vistaalegre.com

MAURÍCIA . MAURITIUS . MAURICIO
MAURICE
Tribeca Mall
A221, 1st Floor
Trianon
+2302 143 888
info.vistaalegremu@gmail.com

MÉXICO . MEXICO . MEXIQUE
CIUDAD DE MÉXICO
El Palácio del Hierro
Av. Moliere 222,
Polanco II Secc,
Del. Miguel Hidalgo,
C.P. 11550 Ciudad de México,
+52 55 5244 5809
mexico@vistaalegre.com

VISTA ALEGRE
1824

PERSONALIZE AS SUAS OFERTAS

PERSONALIZADOS · CUSTOMIZED · PERSONNALISÉES

Crie peças únicas e personalize os produtos que desejar, através das mais diversas formas, imagens ou inscrições, incluindo logótipos, nomes e frases, e torne as suas ofertas verdadeiramente exclusivas.

CUSTOMIZE YOUR GIFTS
Create unique pieces and customize any product you wish to, through our wide variety of shapes, images and inscriptions, including logos, names and phrases, to make your gifts truly exclusive.

PERSONALICE SUS REGALOS
Cree piezas únicas y personalice los productos que más desee con formas, imágenes o inscripciones de logotipos, nombres y/o frases. Haga que sus regalos sean realmente exclusivos.

PERSONNALISEZ VOS CADEAUX
Créez des cadeaux uniques en personnalisant les pièces de votre choix, avec les plus diverses formes, images ou inscriptions, y compris logos, noms et phrases, et faites de vos cadeaux des pièces exclusives.

vistaalegre.com

V.1.; 2023 · 50017610

20232024

© Concept, Design & Art Direction by www.bangbang.agency
Illustrations by Gonçalo Viana